

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 8,75 Bl., monatlich 3 Bl. In den Ausgabestellen monatlich 2,75 Bl. Bei Postbezug vierteljährlich 9,33 Bl., monatlich 3,11 Bl. Unter Streifenband in Polen monatlich 5 Bl., Danzig 3 Gulden. Deutschland 2,5 Reichsmark. — Einzelnummer 20 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonelle 20 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 100 Groschen, Danzig 20 bz. 100 Ds. Pf. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigerem Satz 50 %, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postfachkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 226.

Bromberg, Donnerstag den 1. Oktober 1925.

49. Jahrg.

## Komplikationen.

### Eine Nachtstimmung des Reichskabinetts.

Die mündlichen Erklärungen der deutschen Botschafter in Paris und London bei Übergabe der deutschen Antwort auf die Konferenzeinladung haben zu Komplikationen geführt, die es als zweifelhaft erscheinen lassen, ob die Konferenz wie in Aussicht genommen war am 5. Oktober wird beginnen können. In Berlin rechnet man bereits mit einer Verschiebung des Termins um 8 Tage. Die Nachrichten, die der Reichsregierung über die Besprechungen des Botschafters v. Geisler am Montag aus Paris zugegangen, waren so wichtig, daß der Reichskanzler sich veranlaßt sah, eine Kabinettsitzung für die Nacht einzuberufen. Diese Sitzung dauerte bis 1 Uhr nach Mitternacht, und sie befaßte sich mit der ablehnenden Antwort, die Briand auf die mündlichen Erklärungen an Herrn v. Geisler erteilt hatte. Über diesen Vorgang wird von deutscher Seite halbamtlich gemeldet:

Berlin, 29. September. (P.M.) Das Wolffsche Telegrammen-Büro meldet, daß der deutsche Botschafter von Geisler heute zweimal, vormittag und nachmittag, mit Briand über Fragen konferierte, die die Konferenz in Vercennes betrafen. Briand handelte dem deutschen Gesandten ein Memorandum ein, das die Antwort auf die Erklärung der deutschen Regierung enthielt. Bei der Überreichung der deutschen Erklärung, die in der Form einer Verbalnote abgegeben wurde, erklärte der deutsche Gesandte, daß die deutsche Regierung die Absicht habe, die Note zu veröffentlichen. Diese Absicht soll von Seiten Frankreichs und Englands auf Widerstand gestoßen sein mit der Begründung, daß die Veröffentlichung nach der in der letzten Zeit geübten Sitte erst nach beiderseitigem Einverständnis erfolgen dürfe. Infolge der Situation, die sich hierdurch herausgebildet hatte, berief der Reichskanzler gestern nacht eine Sitzung des Ministerrats ein, in welcher erneut die Frage der Schuld Deutschlands am Kriegsausbruch besprochen wurde.

Heute (Dienstag) nachmittag sprach der deutsche Gesandte in Paris nach Empfang neuer Instruktionen abermals beim französischen Außenminister vor. Die Blätter nehmen an, daß die deutsche Regierung ein neues Vorgehen in Vorschlag bringen wird, das darauf beruht, daß die Verbalnote nicht veröffentlicht wird, daß dagegen die deutsche Regierung und die alliierten Regierungen ein gemeinsames aufgestelltes Kommuniqué veröffentlichen werden, das den Inhalt der durch die deutschen Gesandten in den Hauptstädten der alliierten Staaten abgegebenen Erklärung enthält.

\*

### Kein Nachgeben Deutschlands.

Berlin, 29. September. P.M. Wie der „Tag“ mitteilt, wurde in der gestrigen Nachtstimmung des Reichskabinetts beschlossen, keine Zugeständnisse in der Frage der Schuld Deutschlands an dem Ausbruch des Weltkrieges zu machen. Das Blatt widerpricht dem Gerücht, daß die deutsche Regierung sich mit einem Kompromiß einverstanden erklärt hätte, das auf der Zurückziehung der Verbalnote und ihrer Erklärung durch ein offizielles Kommuniqué beruhen würde.

\*

### Eine Aeußerung Briands.

Paris, 29. September. P.M. Briand erklärte einem Pressevertreter, daß die deutsche Regierung einen großen politischen Fehler begehen würde, wollte sie, wenn auch indirekt die Frage der Verantwortung Deutschlands für die Entfesselung des Krieges sowie die Frage der Räumung der Kölner Zone vor Beginn der Konferenz in der Sicherheitsfrage aufrollen. Die alliierten Staaten könnten eine derartige Aktion nicht in Betracht ziehen, da diese Fragen dem Friedensvertrag und seiner Durchführung zuwiderlaufen würden.

\*

### Die englische Antwort.

London, 29. September. P.M. Heute wurde der Inhalt der Note der deutschen Regierung, sowie der Inhalt der Antwort der englischen Regierung veröffentlicht. Die an den deutschen Botschafter gerichtete englische Antwort lautet:

Die Regierung Seiner Majestät nimmt mit Befriedigung die Tatsache zur Kenntnis, daß die Einladung zur Konferenz in der Frage des Garantiepakts ohne Vorbehalte angenommen wurde. Was die mündliche Erklärung zur Exzellenz anbelangt, so habe ich die Ehre, die Versicherung entgegenzunehmen, daß die mündlich behaupteten Fragen keine Bedingung zur Einleitung der Konferenz der Außenminister darstellen. Diese Fragen betreffen in der Tat nicht die Verhandlungen über den Garantiepaß und waren auch nicht Gegenstand des ursprünglichen Gedankenanstandes. Die Frage der Schuld Deutschlands am Ausbruch des Krieges wird durch den vorgeschlagenen Paß nicht aufgeworfen, und die Regierung Seiner Majestät kann es sich nicht erklären, aus welchem Grunde die Reichsregierung es für angezeigt gehalten hat, diese Frage gerade im gegenwärtigen Augenblick zu betonen. Die englische Regierung steht sich gezwungen, zu betonen, daß die Verhandlungen über den Garantiepaß keine Änderung des Versailler Traktats und keine Änderung der Ansicht über seine Vergangenheit bedeuten. Was die Räumung der Kölner Zone anbelangt, so beehre ich mich mitzuteilen, daß der Termin dieser Räumung lediglich von der Erfüllung der Abrüstungspflichten durch die deutsche Regierung abhängt, und daß die englische Regierung mit Befriedigung die

Ausführung dieser Verpflichtungen durch Deutschland begrüßen wird. Dies wird es den Alliierten ermöglichen, die nördliche Zone des okkupierten Gebiets zu räumen.

\*

Soweit die heute über diese wichtige Tagesfrage vorliegenden Meldungen. Ein vollständig klares Bild von der gegenwärtigen Lage geben diese Nachrichten nicht. Während aus der Meldung des Wolff-Büros zu schließen wäre, daß nach einer Ausgleichsformel zwischen Berlin und Paris gesucht wird, weiß der „Tag“ zu melden, daß das Reichskabinet in der Kriegsschuldfrage auf seinem Standpunkt, d. h. auf dem Standpunkt, den die deutschen Vertreter in Paris und London in ihrer Verbalnote zum Ausdruck gebracht haben, beharrt, und daß über die Veröffentlichung dieser Verbalnote für die Reichsregierung ein Kompromiß nicht in Frage kommt. Welche Lesart sich schließlich als die richtige herausstellen wird, muß abgewartet werden.

Während in Paris allem Anschein nach die deutsche Verbalnote als ein Hindernis für den Beginn der Ministerkonferenz angesehen wird, wird diese Note in London so aufgefaßt, als wenn die darin beregten Fragen nicht als Vorbedingungen für die Eröffnung der Konferenz anzusehen wären.

Die englische Note äußert ja Befriedigung der englischen Regierung darüber, daß die deutsche Regierung die Konferenzeinladung vorbehaltlos angenommen hätte. Ein Urteil darüber, welche Auslegung die richtige ist, d. h. welchen Sinn Deutschland in die Verbalnote legen wollte, — und darauf kommt es in erster Linie an — kann man sich erst bilden, wenn man den Wortlaut dieser Note kennt.

Wenn die englische Regierung in der deutschen Verbalnote auch kein Hindernis für den Konferenzbeginn sieht, so ist doch ihre Antwort so, daß sie in Berlin Hindernisse für die Konferenz schafft. Denn in der englischen Antwort kommt durchaus eindeutig zum Ausdruck, daß auch nach englischer Auffassung weder am Versailler Frieden im allgemeinen noch an seiner Erklärung über die Kriegsschuldfrage gerüttelt werden dürfe. Wenn selbst die Schmach des erzwungenen Eingeständnisses der Schuld am Krieg, die am schwersten auf dem deutschen Volke lastet, im Zusammenhang mit den Forderungen wieder nicht beseitigt werden soll, dann wird man es sich in Berlin möglicherweise noch in letzter Stunde überlegen, ob unter solchen Umständen ein Sicherheitspaß für Deutschland noch einen Wert hat.

Der Konferenzgedanke ist noch kurz vor seiner praktischen Verwirklichung in eine Krise hineingeraten, von der es zweifelhaft ist, ob sie wird überwunden werden können. Erst die nächsten Tage werden darüber Klarheit bringen.

## Die Hemmnisse der Konferenz.

Kriegsschuldlage. — Räumung der Kölner Zone.

Die „Deutsche diplomatisch-politische Korrespondenz“ teilt mit:

Die englische und französische Presse hat über die deutsche Annahme der Einladung und über den Entwurf der Juristen eine Reihe von Nachrichten verbreitet, die zum großen Teil an den Dingen vorbeischießen. So wirft „Sunday Times“ Angaben über die Ausarbeitungen der Juristen mit Fragen durcheinander, deren Klärung für die deutsche öffentliche Meinung und für die Reichsregierung zwar wichtig und erwünscht, aber bei der erwähnten Gelegenheit nicht Gegenstand der Erörterung gewesen ist. So gibt der „Daily Telegraph“ ausführlich Fragen ähnlichen Charakters wieder, die in eine gewisse Verbindung mit den von den diplomatischen Vertretern Deutschlands abgegebenen mündlichen Erklärungen gebracht werden. So polemisiert schließlich der „Temps“ gegen die deutsche Auffassung in der Kriegsschuldfrage und wegen des überschrittenen Räumungstermins für die Kölner Zone, indem er andeutet, daß diese Punkte den Gegenstand der mündlichen Erklärungen bei der Notenübergabe gebildet hätten.

Der „Temps“ stellt bei dieser Gelegenheit fest, man wisse, daß alle Deutschen darin einig seien, vor der Unterzeichnung des Sicherheitspakts und vor Deutschlands Eintritt in den Völkerbund einen Widerruf der Verantwortung Deutschlands für den Krieg und das Versprechen einer schleunigen Räumung der Kölner Zone zu fordern. Er behauptet aber, kein Widerruf könne die Wirkung des von Deutschland im Versailler Artikel 231 abgegebenen Schuldbekenntnisses verringern. Ganz so wie sich die Vorgänge nach diesen Pressestimmen darstellen, dürften sie sich freilich nicht abgespielt haben. Wenn die Vertreter des Reiches in den vier alliierten Hauptstädten bei Überreichung der übrigen sehr kurzen Zustimmungserklärung zu dem Konferenzplan auf die beiden Fragen eingegangen sind, die vorwiegend die deutsche öffentliche Meinung beschäftigen, so ist das im Zusammenhang mit der Forderung der Gegenseite geschehen, wonach der Eintritt Deutschlands in den Völkerbund dem Abschluß eines Sicherheitspaktes voranzugehen habe. Ein solcher Paß kann aber nur zwischen Gleichgestellten, Gleichberechtigten, nicht zwischen Parteien abgeschlossen werden, von denen eine mit dem Stigma einer schweren moralischen Schuld den anderen gegenüber belastet ist. Die diesbezügliche deutsche Auffassung ist so bekannt und ihre Behandlung im Zusammenhang mit der Völkerbundfrage ist unter der Kanzlerschaft Marx bereits so lange festgelegt worden, daß hiermit nichts Neues gesagt wird. Diese Auffassung zieht sich wie ein roter Faden durch die Erklärungen aller deutschen Regierungen, seitdem der damalige Reichsaussenminister Graf Brockdorff-Rantzau sie 1919 bei Entgegennahme des Versailler Vertrages zum Ausdruck gebracht hat.

Es bedeutet einen Akt der Loyalität, wenn die Reichsregierung es nicht darauf ankommen ließ, die Frage erst auf den Verhandlungen selber aufzuwerfen und diese damit zu belasten, und es ist selbstverständlich, daß man in ganz anderer Weise auf positive Ergebnisse der Konferenz hoffen kann, wenn erst dieser seelische Druck von der deutschen Bevölkerung genommen worden ist.

Es sei in diesem Zusammenhang an das Bismarcksche Wort von den „Imponderabilien der Volksseele“ erinnert, an die fortschreitende Bewegung in den Ländern der ehemaligen Gegner selbst, an die Arbeit des Senators Borah in Amerika, der Politiker und Geschichtsforscher in England, Italien und vor allem auch Frankreich, an das Wort Blond Georges, wonach die Völker „in den Krieg hineingeschleudert“ sind, also eine Allseitschuld Deutschlands längst preisgegeben ist. Das letzte Wort darüber wird die Geschichte zu sprechen haben; aber es würde einen Selbstbetrug darstellen, wollte man heute so tun, als hätte man nicht auf der Gegenseite längst den Artikel 231 als eine große Torheit erkannt. Wirklicher Frieden ist nur zwischen innerlich Gleichberechtigten denkbar und zwischen Völkern, die nicht innerpolitisch durch einen Konflikt zwischen moralischem Empfinden und politischer Opportunismus entscheidenden Fragen gegenüber zerrissen sind.

Eine Konstruktion, wie die des „Temps“, der diese rein moralische Frage und ihre Aufwertung im Zusammenhang mit dem deutschen Völkerbundsbeitritt in Verbindung mit den deutschen Zahlungsverpflichtungen bringt, ist durchaus abwegig und verkennt völlig Zweck und Charakter der deutschen Aktion. Sie hat sich im übrigen auf Darlegungen der deutschen Auffassung zu diesem Punkte und zur Frage der Räumung der ersten Zone beschränkt, ohne die an anderen Stellen der Auslandspresse genannten Probleme der übrigen Rheinlandbesatzung, des Investitionsrechts, der Saarfragen, der Kolonien und des Artikels 16 aufzuwerfen.

Zu demselben Thema heißt es in der „Danz. Ztg.“ u. a.: „Glaubten die „Times“ feststellen zu müssen, daß der Artikel des Versailler Vertrages über die Kriegsschuld unumstößlich sei, so steht die Reichsregierung auf dem Standpunkt, daß das Schweigen der Völkerbundsmächte auf das vorjährige deutsche Völkerbundsmanifest, in dem Deutschland feststellte, daß sein Eintritt in den Bund keinesfalls eine nochmalige Anerkennung des Versailler Schuldparagraphen bedeuten dürfe, nicht genügt. In Wirklichkeit ist mit Schweigen, so peinlich den Alliierten auch eine Stellungnahme sein mag, die Tatsache nicht aus der Welt geschaffen, daß im Zusammenhang mit dem Schuldparagraphen noch eine

Kriegsverbrecherliste existiert, auf der an hervorragenden der Stelle der Präsident des Deutschen Reiches steht, der als Staatsoberhaupt den Sicherheitspaß zu unterzeichnen hätte.

Es ist schon hier im Interesse des Friedens die Erwartung einer klaren Stellungnahme der Alliierten unerlässlich für die moralische Abrüstung und es gilt das gleiche für die Räumung der widerrechtlich besetzten gehaltenen Kölner Zone. Wenn die Entente diese loyalen Hinweise der deutschen Botschafter als unannehmbar empfindet und daraus ein Herausögern der Konferenz herleitet, dann liegt es ebenfalls im deutschen Interesse, das sachliche Ergebnis des deutschen Schrittes abzuwarten.

## Tschitscherin beim Staatspräsidenten.

Warschau, 29. September. Heute vormittag reiste der russische Außenkommissar Tschitscherin in Begleitung des Sowjetgesandten Wozkow in einem Sonderzug nach Spala, um dem dort weilenden Staatspräsidenten Wojciechowski einen Besuch abzustatten. Gegen zwei Uhr nachmittags kehrte er wieder nach Warschau zurück und nahm an einem Frühstück bei dem Ministerpräsidenten Grabzki teil. Daran anschließend fand zwischen ihm und dem Außenminister Erzyski eine Konferenz statt, in der über außenpolitische Fragen gesprochen wurde. Abends machte Ministerpräsident Grabzki in der Sowjetgesandtschaft dem Außenkommissar Tschitscherin seine Begewisserte. Die Weiterreise Tschitscherins nach Berlin erfolgte Dienstag abend, so daß Tschitscherin in Berlin am Mittwoch mittag eintreffen wird.

Auf dem Bahnhof wurde Tschitscherin vom Außenminister Erzyski, der in Begleitung des Direktors des Verwaltungsdepartements Bertoni, des Direktors des diplomatischen Protokolls Przewozietcki, des Direktors des politischen Departements Bader, des Chefs der Stabsabteilung Lufawicz und der höheren Beamten des Außenministeriums erschienen war, verabschiedet. Zur Verabschiedung waren auf dem Bahnhof auch der deutsche Gesandte in Warschau, Kaufher, sowie der türkische Gesandte, Takt Bey, erschienen. Bis zur polnisch-deutschen Grenze gaben Tschitscherin im Auftrage des Außenministeriums der polnische Gesandte in Moskau, Ketrzyski, und der Leiter des russischen Referats, Ministerialrat Wszelaki, das Geleite.

## Ein italienisch-russisches Bündnis?

London, 30. September. (P.M.) Die „Daily Mail“ bringt die Nachricht, daß Mussolini Rußland ein Bündnis angeboten und sich vergeblich bemüht habe, auch Deutschland für dieses Bündnis zu gewinnen.

## Schließung des Völkerbunds.

Aus Genf meldet WTB: Der Völkerbundrat hat in seiner am Montag stattgehabten Schließung noch angeordnet, daß der von der diesjährigen Völkerbundversammlung empfohlene Protokollentwurf zur Abschaffung der Sklaverei nicht nur den Regierungen der Völkerbundstaaten, sondern auch verschiedenen Nichtmitgliedern, darunter Deutschland, Rußland und den Vereinigten Staaten zugestellt wird.

Das Ratsskomitee wird einige Tage vor Beginn der nächsten Ratssitzung im Dezember zur Eichtung des ihm von den verschiedenen Organisationen des Völkerbundes übergebenen Materials zusammenzutreten, um den Rat in die Lage zu setzen, weitere Beschlüsse zur Aufnahme der Vorarbeiten für die Abrüstungskonferenz zu fassen.



## Das Fazit der Völkerverbundtagung.

In der Schlussitzung des Völkerverbundes zählte der Vorsitzende Dandurand die Erfolge der diesjährigen Tagung auf. Der allgemeinen Auffassung, daß die Tagung wenig glänzend war, trat er mit der verlegenen Bemerkung entgegen, daß gerade dieser Mangel an Glanz ein Beweis des Ernstes der Völkerverbündeten sei. Er zählte nun die Leistungen der letzten drei Wochen auf: Hilfsbereitschaft für die Flüchtlinge, Schutz der Frauen und Kinder, Ausarbeitung eines Protokolls gegen den Sklavenhandel, Gesundheitswesen und Regelung des Opiumhandels, finanzielle Wiederherstellung Ungarns und Österreichs, Arbeiten der Wirtschafts- und Finanzkomitees des Völkerverbundes sowie seiner Verkehrsorganisationen, der Plan einer Weltwirtschaftskonferenz, internationale geistliche Zusammenarbeit usw. Diese Aufzählung, die Jahr für Jahr von der Präsidententribüne heruntergerollt, mußte trotz der sympathischen Persönlichkeit des Präsidenten mit dem gutbürgerlichen überzeugten Gesicht, mit dem er sein Manuskript ablas, beträchtlich langweilen. Man horchte aber unwillkürlich auf, als er plötzlich das Wort *Minderheiten* in den Mund nahm. Hier bot sich wenigstens Gelegenheit, eine aufrichtige Mahnung an die Versammlung zu richten, beim Auseinandergehen der Völkerverbundtagung, die gerade den Minderheiten so schwere Enttäuschungen gebracht hat, einen Augenblick in die Zukunft zu öffnen. Nichts dergleichen brachte uns die offizielle Schlussrede:

„Wenn die heikle Frage des Minderheitenschutzes“, so sagte Dandurand, „nicht Gegenstand einer besonderen Entscheidung war, so hat sie doch wenigstens Anlaß zu einer Aussprache im Ausschuß gegeben. Die dabei geäußerten Meinungen gestatteten offenbar die Feststellung, daß der Völkerverbund gewissenhaft die nützliche und schwere Aufgabe vollbringt, die ihm die Bestimmungen der Verträge anvertrauen. Sein Verhalten ist geeignet, den Bevölkerungen, die sich an ihn wenden, Vertrauen einzufloßen. Die Weisheit der Regierungen und die Loyalität der Minderheiten werden allmählich alle Befürchtungen und Empfindlichkeiten mildern. Dank den vereinigten und aufrichtigen Bemühungen des Völkerverbundes, der beteiligten Regierungen und der Minderheiten selbst wird allmählich ein Zustand der Brüderlichkeit entstehen, so daß das Minderheitenproblem sowohl aus dem internationalen als auch aus dem innerpolitischen Gedankenkreis der Staaten verschwinden kann.“

Hat der ehrenwerte und sicher sehr gutmütige Präsident der sechsten Völkerverbundversammlung — so schreibt dazu die „Köln. Zeitg.“ —, als er diese harmlosen Sätze verlas, deren Verfasser er wahrscheinlich kaum ist, sich auch nur einen Augenblick Rechenschaft darüber abgelegt, daß sie auf alle Minderheiten gerade nach dieser Tagung wie Hohn und Spott wirken müssen? Nach diesen schönrednerischen Sätzen über die Minderheitenfrage folgte ein kurzes Kompliment an die Adresse der Mandatsmächte, die sicher, wie der Präsident meinte, stets die materiellen und moralischen Bedingungen der ihrer väterlichen Vormundschaft unterstellten Bevölkerungen am Herzen haben werden. Es war natürlich unvermeidlich, daß nach dieser Schlussrede die Sophismen über das Genfer Protokoll wiederholt wurden. Getreu der drei Wochen lang in der Versammlung und den Ausschüssen vertriebenen Auffassung erklärte auch Dandurand, daß der Geist des Genfer Protokolls völlig intakt bleibe, betonte, daß der Krieg als internationales Verbrechen gebrandmarkt wurde, verkündete die Einheit von Schiedsverfahren und Abrüstung und setzte auseinander, daß nach dem Protokoll besondere Pakte zwischen Völkern mit gemeinsamen Interessen oder Völkern, die sich besonders bedroht glauben, vorgesehen sind. Er wies darauf hin, daß von den beiden Methoden, die zur Verfügung standen, der idealistische und der realistische, die letztere gewählt worden sei, wonach man zuerst an die Sonderpakte herantreten solle. Dandurand stellte dann fest, daß man es nicht für angebracht hielt, ein Projekt über allgemeine obligatorische Schiedsverfahren auszuarbeiten; aber er gab sich der tröstlichen Hoffnung hin, daß dieses Ziel eines Tages erreicht werde, da es nur eine Wahl gebe, „arbitrage“ oder „arbitraire“, d. h. Schiedsspruch oder Willkür.

Obgleich nichts die Armut der diesjährigen Versammlungsarbeit deutlicher aufdeckte, als die Aufzählung des Präsidenten, glaubte auch er noch erklären zu müssen, daß die Leistungen der Versammlung alle Schwarzseher bekehren, alle Zweifel vernichten müsse. Dann folgte der in Schlussreden offenbar notwendige Einseitigkeit: „Es gibt weder Sieger noch Besiegte, weder Unterdrückte noch Unterdrückte; denn ihr seid alle in der Gerechtigkeit und im Frieden geeint.“ Diese Wendung von den Siegern und Besiegten war die einzige Anspielung in der Schlussrede, die man auf Deutschland beziehen konnte. Sonst war von Deutschland und seinem Eintritt in den Völkerverbund mit keinem Wort die Rede.

## Der wahre Schöpfer der „Diady“.

In Warschau wurde dem polnischen Dichter Adam Mickiewicz für sein Werk „Diady“ (Bettler) ein Denkmal gesetzt. In den Wandergängen des Sejm erzählt man sich den Schmerz, daß Mickiewicz vom Sockel seines Denkmals heruntergeholt und an seine Stelle Finanzminister Grabzki gesetzt werden soll. In ihrer letzten Sonntagsausgabe bringt daraufhin die „Niezapomnita“ eine entsprechende Karikatur, die die ganze erste Seite des Blattes einnimmt. Die Karikatur stellt ein Denkmal dar, das dem Finanzminister Wladislaw Grabzki vom dankbaren Volke gestellt wurde. Das Denkmal ist umlagert von zerlumpten Bettlergestalten und trägt die Aufschrift: Dem Mehrerer der Bettler — Das Volk — 1925. Mit diesen wenigen Worten ist alles gesagt, was zu der gegenwärtigen Situation noch gesagt werden kann. Wer dazu noch einen Kommentar haben will, der findet ihn in der nächsten Nummer desselben Blattes. Der besagt im Auszug folgendes:

„Überall, wohin wir sehen, wird im Stillen fieberhaft gearbeitet. Noch ist nicht das Echo der letzten Rede des Ministerpräsidenten verhallt, die in der bisher unbekanntesten Hauptstadt eine wahre Panikstimmung hervorrief und wieder fiebernd und kochend in dem Ministerkessel. Wieder sind dieselben Leute, die in den letzten zwei Jahren so oft ihr Programm und ihre Pläne geändert haben, daß sie das Land an den Rand des Abgrundes brachten, an der Arbeit, um in der geheimnisvollen Fieberstimmung neue Pläne zu schmieden und innerhalb weniger Tage eine Reihe neuer Gesetzesentwürfe auszuarbeiten, die das Land erlösen und beglücken sollen.“

Im Finanzministerium hat man schon alles vergessen und nichts hingelernt. Als im Mai die Situation schon sehr ernst war, hat man in drei Tagen eine neue Zollverordnung ausgearbeitet und ... hat mit einer ganzen Reihe von Staaten einen argen Konflikt heraufbeschworen, den man nur mit Mühe und unter demütigenden Bedingungen mildern konnte. Diese Fieberhaftigkeit im Finanzministerium, diese Flut von Gesetzen, Verordnungen, Dekreten und Rundschreiben, die Polen überfluteten und in denen sich niemand mehr, nicht ausgenommen die Autoren, auskennt, ist ein wahres Unglück für das Land, da nicht nur das ganze Wirtschaftsleben lahmgelegt wird, sondern weil durch die Überwältigungsmethode ein Chaos geschaffen und der Rest des Vertrauens zu Polen getötet wird.“

Der Artikel schließt mit der Aufforderung, keine neuen Gesetzesprojekte auszuarbeiten, die übers Rote gebrochen werden, keine neuen Einfuhrverbote, Reglementierungen

usw. zu erlassen, sondern eine zielbewußte, ruhige, liberale und loyale Politik zu betreiben, da nur auf diese Weise das Vertrauen des Auslandes zu Polen wieder hergestellt werden könne.

Vertrauen! Ein einmal verlorenes Vertrauen kann so leicht nicht wiedergewonnen werden. Und dann müßte das ganze System radikal geändert werden und ein Wunder müßte geschehen, daß die Volkspolizei eine andere Einstellung erfährt. Die Beamtenreform ist fruchtlos und am Lebensmarkt und erzeugt in allen noch nicht Injizierten eine Stimmung der Rührung und der Kraftlosigkeit. Die „Niezapomnita“ stellt zu diesem Thema die Chronik der letzten Woche zusammen und berichtet skizzenhaft über die in den letzten Tagen aufgedeckten Diebstähle und Veruntreuungen, als da sind die Unterschlagungen und Malversationen im Warschauer Zollamt, die Aufdeckung der fiederlichen Wirtschaft in den staatlichen graphischen Anstalten und die in dieser Woche aufgedeckten Unterschlagungen im Lodzer Tabakmonopol. Besonders dieser letzte Fall ist fassend, da diejenigen, denen das Verdienst der Aufdeckung der Diebstähle zufällt, hinausgeworfen wurden, während die Untersuchung bei den Schuldigen auf „Schwierigkeiten“ stößt. Anschließend daran leistet sich das Blatt folgende Bemerkungen:

„Wir sehen somit, daß das Verschweigen der Namen der Schuldigen bereits zum System wurde. System ist es auch, daß die Schuldigen nicht dem Gericht übergeben werden. Sondern, daß man gegen sie nur das Disziplinarverfahren eröffnet. In allen Staaten wird das Disziplinarverfahren gegen Beamte nur dann eingeleitet, wenn ein Verstoß gegen die Dienstvorschriften vorliegt, während Diebstahl in einem offenen Gerichtsverfahren zur Aburteilung gelangen. Bei uns werden die Defraudanten und Dokumentenfälscher vor dem Gericht geschützt und somit in ihrem Gang zum Diebstahl noch unterstützt. Diese fatale Praxis, die durch das gegenwärtige Kabinett immer öfter und immer offener gehandhabt wird, ist eine der Hauptursachen für die immer mehr um sich greifende Demoralisation in den Beamtenkreisen.“

Hier müßte also in allererster Linie der Hobel einsehen, um alles abzuhobeln, was im Staate faul und morsch ist. Werden wir das jedoch erleben?

Eine neue furchtbare Gefahr droht dem Wirtschaftsleben. Die Vermögenssteuer, die im Vorjahre statt der präliminierten 333 Millionen nur 200 Millionen einbrachte und die in diesem Jahre im besten Falle statt der vorgesehenen 300 Millionen nur 150 Millionen einbringen kann, soll ins Phantastische erhöht werden. Die Erhöhung beträgt für die erste Gruppe der Steuerzahler 387 Prozent, für die zweite Gruppe 37 Prozent und für die dritte Gruppe 120 Prozent. Dieser Tage sollen bereits die Zahlungsaufträge den Steuerzahlern zugestellt werden.

„Dies alles“ — schreibt die „Polonia“ — „wäre lachhaft, wenn es nicht zu gleicher Zeit so traurig wäre. Man muß sich unwillkürlich an den Kopf fassen und fragen, was hier vorgeht. Ist die Regierung vom Monde herabgefallen, daß sie so vollständig den Kontakt mit der Bevölkerung und dem Leben verlieren konnte, daß sie nicht sieht, was im Lande vor sich geht? Das Land schnauft kaum noch, die Produktion geht zurück, die Arbeitslosigkeit steigt, die Bankrotte mehrt sich mit jedem Tag, die Banken stellen ihre Zahlungen ein, in jedem Moment droht unser Wirtschaftsleben der völligen Ruin — und die Regierung erhebt drohend ihre Faust, um dem Wirtschaftsleben den letzten entscheidenden Stoß zu versetzen.“

Eine Vernichtungswut hat die Regierung ergriffen, die blind und taub für alles ist, was im Lande vorgeht, das Wirtschaftsleben in Trümmer schlägt, um dann auf den Trümmern selbst „Sarafiri“ zu begehen. Aber wäre es nicht besser, nicht schöner und nicht patriotischer, wenn dieses „Sarafiri“ schon begangen würde, bevor noch die letzten Pfeiler des Wirtschaftsgebäudes zusammenstürzen und unter ihrem Sturze die Flüche des Volkes begraben?“

Passen Sie diese Warnung nicht ungehört verhallen, Herr Ministerpräsident!

### Zu spät!

London, 30. September. P.M. Über den letzten Bericht des polnischen Finanzministers schreiben die „Times“ folgendes:

Der letzte Bericht des polnischen Finanzministers wirft ein klares Licht auf den Charakter der Ereignisse, die den Sturz des Polt-Kurses hervorgerufen und die schwierige Situation der polnischen Banken bewirkt haben. Die Maßnahmen der Bank Polzki, die auf die Verhinderung einer neuen Inflation abzielen, sind durchaus gerechtfertigt, wenn gleich diese Aktion früher hätte einsehen müssen.

## Das neue Ermächtigungsgesetz.

Warschau, 30. September. Von gut unterrichteter Seite wird bestätigt, daß sich unter den Gesetzesprojekten Grabzki zur Gesundung des Wirtschaftslebens auch ein neues Ermächtigungsgesetz befindet, durch das die Regierung zur Verpachtung der polnischen Staatsmonopole ermächtigt werden soll. In Polen existieren zurzeit fünf Monopole, und zwar das Tabak-, Spiritus-, Streichholz-, Salz- und Scharinmonopol. Das Scharinmonopol kommt wenig in Betracht, da es nur ganz geringe Einkünfte bringt, und es besteht die Absicht, dieses Monopol wieder aufzuheben. Von den verbleibenden Monopolen widmet das ausländische Kapital die größte Aufmerksamkeit dem Tabakmonopol. Neuerdings sollen sich für dieses Monopol auch englische Finanzkreise interessieren.

## Aus anderen Ländern.

### Rückreise Caillaux.

Nach einer Havasmeldung aus Washington wird sich Caillaux endgültig mit der französischen Finanzkommission Freitagabend an Bord des Schiffes „La France“ wieder nach Frankreich einschiffen. Caillaux gab der Überzeugung Ausdruck, daß bis dahin ein Abkommen zustandekommen werde. Gewisse Einzelheiten würden nach seiner Abreise von einem Teil der französischen Sachverständigen unter Führung des Botschafters Deschner weiter geprüft werden.

### Leon Bourgeois †.

Der französische Staatsmann Leon Bourgeois, der wiederholt Ministerpräsident war, ist gestern in Paris gestorben.

### Yvants Abschicksal.

Aus Fez wird gemeldet: Marshall Yvants hat die französische Regierung gebeten, ihn von seinem Posten in Marokko abzurufen. Vor einigen Wochen wurde General Petain mit der Leitung der militärischen Operationen gegen Abd el Krim betraut, da Marshall Yvants sichtlich den Aufgaben eines großen Krieges nicht gewachsen war. Yvants wurde zum Verzicht nach Paris befohlen. Er wurde zwar nach Marokko zurückgeschickt, aber lediglich als Verantwortlicher für die Administration. Dies scheint ihm nun nicht zu passen, und er will gehen. Es mag dahingestellt sein, ob er diese günstige Gelegenheit nicht wahrnimmt, um die Verantwortung für das Marokkoabenteuer auf andere Schichten abzuwälzen.

## Jubiläum der evangelischen Frauenhilfe in Posen.

### II.

Der Gottesdienst am Sonntag nachmittag, der Evangelisationsthemen behandelte, war in die Christuskirche geleitet worden, damit die auswärtigen Gäste recht viele Posener Kirchen kennenlernen sollten. Pfarrer Fischer-Waldau sprach über das Thema: „Wie schöpft eine Frau ihre Kraft aus dem Worte Gottes?“ und hatte dazu die Geschichte der Kranken Frau gewählt, die aus der Berührung von Jesu Gewand Gesundheit gewinnt. (Matth. 9.) Man muß es wagen, nach der immer vorhandenen Kraft Gottes zu greifen und sie wird in reichem Maße geschenkt. Pfarrer Hefekiel-Bromberg baute auf diesem Grunde nun weiter auf: Wie bewährt die Frau die gewonnene Kraft an ihren Schwestern? „Wer an mich glaubt, von des Leibe werden Ströme lebendigen Wassers fließen.“ Nicht für sich allein bekommt man die Kraft, sondern man darf und muß sie auch weitergeben und so anderen zum Segen werden. Auch diesen Gottesdienst besuchte nicht nur der reiche Gemeindebesuch, ein aus jungen Mädchen der Gemeinde gebildeter Chor trug auch einige Lieder vor.

In der ältesten Kirche Posens, der Kreuzkirche, versammelten sich die Feiern am Abend um 8 Uhr zu einem durch Gedichte und Songsänge reich ausgestatteten Gemeindegottesdienst. Nach einem Vortragsprogramm in poetischer Form, der legendenhafte den Auftrag Jesu an die Frauenwelt, in den Gemeinden zu wirken, schilderte, führte Studiendirektor Lic. Schneider einiges Grundfällige über die Entstehung der Frauenhilfe aus, die kein Eigenes ist, sondern eng verbunden mit der großen religiösen Bewegung des vorigen Jahrhunderts. — Im Mittelpunkt des Abends standen zwei Vorträge. Im ersten erzählte Superintendent K. Mann-Bromberg, wie Notzeiten vor 100 Jahren für Frauen und durch Frauen Segenszeiten wurden, und er zog Parallelen zur heutigen Zeit, die noch mehr durch ihre seelischen und sittlichen Missetände als durch ihre wirtschaftlichen Schwierigkeiten eine Notzeit ist. Stehen die Frauen heute wieder so dazu wie vor 100 Jahren, dann kann auch sie zur Segenszeit werden. Superintendent E. Mendt-Lissa griff aus der reichen Fülle von Frauenbildern, die anderen zum Segen geworden sind, das ergreifende Lebensbild jener schlichten „Tante Hanna“ aus dem Wuppertal heraus, deren 100. Geburtstag am heutigen Tage ist und die nicht durch große Fähigkeiten und Geldmittel, sondern durch ihre große Menschlichkeit zum Segen für viele elenden und verkommenen Menschen wurde.

Die Vormittage des ersten und letzten Tages gehörten eingehenden sachlichen Beratungen über Vereins- und Verbandarbeit. Am Sonnabend vormittag gab zunächst die Verbandsssekretärin Fräulein Miedel einen Bericht über die Verbandarbeit des letzten Jahres. Pfarrer Schwerdtfeger-Tremessen machte Vorschläge zur Gewinnung von Mitarbeiterinnen für Vereins- und Verbandarbeit und Frau Pfarrer Häußler-Kattowitz gab lebendige und tiefe Anregungen: Wie machen wir das Wort Gottes mehr zum Mittelpunkt unseres Vereinslebens? — Am Montag vormittag gelangten zwei Fragen zur lebhaften Besprechung: 1. Was erwartet der Verband von seinen Vereinen? 2. Was erwarten die Vereine vom Verband? Die Referate darüber hatten Fräulein Miedel und Pfarrer Reimann-Abelnau übernommen.

Gleichzeitig waren am Montag vormittag die Gäste zu einem Rundgang durch die Stadt Posen und einer Führung durch das Diakonissenhaus eingeladen worden. Einen frohen gemüthlichen Ausklang fand das in allem harmonisch verlaufene Fest in einem geselligen Zusammensein in Solatis am Montag nachmittag, wo nicht nur im Einzelgespräch Erlebnisse und Erfahrungen ausgetauscht wurden, sondern auch Generalsuperintendent D. Blau seinen dankbaren Zuhörerinnen viel Interessantes von der Stadtholmer Tagung erzählte.

## Rundschau des Staatsbürgers.

### Welche Bauarbeiten bedürfen eines Baukonsenses?

Wir berühren diese wichtige Frage, die für alle Hausbesitzer mehr oder weniger von Interesse ist, da wohl jeder Hauswirt mit der Zeit Erneuerungen, Ausbesserungen und zeitgemäße Veränderungen an seinem Hause vornehmen muß. Nach der „Bauordnung für die Städte der Provinz Westpreußen“, die noch heute gültig ist, ist ein Baukonsens erforderlich: 1. zu jedem Neubau, 2. zu jeder Ausbesserung, 3. zu jeder Veränderung.

Eine Bauerlaubnis ist nicht erforderlich: 1. bei allen Bauarbeiten auf Kosten des Staates, 2. bei Verputz, Anstrich, Pflasterung und Terrainregulierung, wenn sie im Orts- oder Straßensilbe nicht sichtbar sind, 3. bei Auf- und Abtragung von Dachrinnen und Abfallrinnen, 4. bei Anbringung von Dachrinnen und Abfallrinnen, 5. bei Errichtung, Erneuerung, Ausbesserung und Veränderung von Einfriedigungen, falls sie nicht an öffentlichen Wegen, Straßen oder Plätzen sich befinden, 6. Errichtung und Veränderung unheizbarer Garten- und Feldhäuschen, Geschirrhäuten, Schuppen, anderen kleineren Baulichkeiten, jedoch mit Ausnahme von Aborten, bis 15 Quadratmeter Grundfläche, 3 Meter höchster Höhe über der Erde, falls sie sich außerhalb des Ortes befinden oder 10 Meter Abstand von Gebäuden und Nachbargrenzen einhalten.

Nur diese hier aufgeführten Bauarbeiten unterliegen keinem Baukonsens, falls sie jedoch den allgemeinen Vorschriften der Baupolizeiverordnung nicht entsprechen, kann die Baupolizei Strafen bis zu 60 Mk und Herstellung geordneter Zustände verlangen. Alle anderen Bauarbeiten bedürfen auf jeden Fall einer Bauerlaubnis von Seiten der Ortsbaupolizei.

### Der Versand von Paketen.

Der „Diennit Urządowy“ der Generaldirektion für Post und Telegraphie enthält in seiner Nummer 39 vom 23. 9. d. J. folgende Verordnung:

Auf Grund des Art. 17 des Gesetzes vom 3. Juni 1924 über Post, Telegraphie und Telephon verordne ich folgendes:

Die Absender von Paketen im Inlands- wie im Auslandsverkehr haben bei der Aufgabe des Paketes anzugeben, was mit diesem zu geschehen hat, falls eine Ausbesserung an den Absendern nicht möglich ist. Der Aufgeber gibt diese Anweisung entweder durch Aufschrift, Abdruck oder durch Befestigen eines entsprechenden Kartons auf der anderen Seite der Hilfsadresse oder der Paketadresse. Bis zu der Ausgabe neuer Hilfsadressen, die eine besondere Rubrik für die Anweisungen des Aufgebers enthalten werden, sind an die gegenwärtig im Gebrauch befindlichen Hilfsadressen zu diesem Zwecke reine Papierblätter unter den Maß für die Quittierung des Abnehmers zu befestigen. Die Anordnungen auf der Hilfsadresse und auf den Paketen müssen vom Aufgeber unterschrieben sein. Im Verkehr mit dem Ausland werden die Anordnungen auf obige Art gegeben, und zwar entweder in französischer Sprache oder in der Sprache des Bestimmungslandes. Sofern der Aufgeber nähere Anweisungen nicht erläßt, wird ihm das Paket nach Ablauf des



Bromberg, Donnerstag den 1. Oktober 1925.

## Pommerellen.

30. September.

## Graudenz (Grudziadz).

A. Der Wasserstand der Weichsel zeigt keine wesentliche Veränderung. Das Wasser ist um etwas gefallen, aber immer noch recht hoch. Am Montag kam der Seitenrad-dampfer „Minister Lubec“ mit einer Anzahl Fahrzeuge im Schlepp vorüber. Er übernachtete im Hafeneingang und legte am Dienstag seine Reise fort. Im Schulzischen Hafen liegt ein großes Fahrzeug (etwa 600 Tonnen).

k. Vom städtischen Fortschritt. Außer mehreren größeren und kleineren Landgrundstücken hat die Stadt auch einen größeren Fortschritt. Der Boden ist hauptsächlich leichter Sand, und da handelt es sich dann hauptsächlich um Kiesern-bestand. Früher hatte die Stadt drei Fortschrittsbeamte, von denen der eine die Revierförsterdienste versah. Beim Aus-bau des Festungsgürtels um Graudenz mußte eine große Waldfläche auf Veranlassung der Fortifikation abgeholzt werden. Die Stadt bekam dafür eine ganz beträchtliche Entschädigung. Ein Teil der Waldfläche wurde in Weidenkulturen umgewandelt, die aber auf dem sehr leichten Boden nicht von langer Dauer waren. Bei Kriegsbeginn mußten auf Veranlassung der Heeresverwaltung weitere große Wald-flächen niedergelegt werden. Schon während des Krieges und nach dessen Beendigung wurden die entstandenen Blößen wieder aufgeforstet. In den folgenden Jahren, be-sonders während der Inflation und der Kohlenknappheit, wurden die Baumbestände von der städtischen Forstverwal-tung sehr stark angegriffen, sodaß der Wirtschaftspland nicht inne gehalten werden konnte. Infolgedessen mußten die Ansholungen später eingeschränkt werden.

e. Die neuen Kirchenglocken. Die Arbeiten des Hinauf-bringens der Glocken auf den Turm der evangelischen Kirche sind tüchtig gefördert worden. Nicht ein Schallfenster wurde erweitert, sondern die dicke Mauer des Turmes wurde durchstochen und durch die entstandene Öffnung wurden bereits die beiden kleineren Glocken auf den Turm geschafft. Das Hinaufbringen der größten, 26 Zentner schweren, Glocke dürfte aber etwas schwieriger sein. Die Einweihung des neuen Geläutes dürfte an einem der nächsten Sonntage stattfinden. Man hofft, daß der Feiertag auch Generalsuper-intendent Blau aus Posen beehren wird.

o. Zigeuner. In den letzten Tagen bemerkte man Zi-geunerwagen verschiedenen Modells in den Straßen. Bald durchdrangen dann auch braune Burischen die Straßen, boten neue Kupferpfannen zum Kauf an. Niedrig waren die Preise allerdings nicht. Drüben in Mählsau auf der Weichselkämpfe sieht man eine Wagenburg, als ob ein Zigeuner seine Zelte aufschlagen wollte. Es ist ein größeres Zigeunerlager, das vor einigen Tagen dort aufgeschlagen wurde.

Landkreis Graudenz. 29. September. Die feinerzeit berichtet wurde, sollte mit Schluß des vorigen Schuljahres in K. L. Tarpen die Schulkasse mit deutscher Unter-richtssprache abgebaut werden. Der deutschstämmige Lehrer hatte bereits eine zweite Lehrerstelle im Landkreis angewiesen bekommen, und die deutschen Kinder sollten die Schule mit polnischer Unterrichtssprache in Tarpen besuchen. Gegen den Besuch der evangelischen Schule in Graudenz war vom Schulleiter in Tarpen Protest erhoben worden. Neuerdings wurde aber von der vorgesetzten Behörde ange-ordnet, daß der deutsche Lehrer in Tarpen verbleibt, und daß von den geplanten Änderungen im Schulbetrieb Abstand genommen werden soll.

## Bereine, Veranstaltungen etc.

Sallo! Sallo! Ballon Berlin-Partienkirchen. Von dieser Revue in 11 Bildern findet nur noch eine einmalige Wiederholung statt und diese Wiederholung ist auf Sonntag, den 4. 10. d. J., nach-mittags 4 Uhr, gelegt. Diese Aufführung ist als Fremden-vorstellung gedacht, damit die auswärtigen Besucher, die die Bahn benutzen, noch zeitig mit den Abendgängen heimkehren können, aber auch viele Städter werden gerade den Besuch der Nach-mittags-Vorstellung vorziehen, weil ihnen dann die Abendstunden frei sind. Da bisher noch eine solche Revue nicht gegeben wurde, sollte sich keiner die Gelegenheit nehmen lassen, sich einige freie Stunden zu bereiten.

## Thorn (Toruń).

—dt. Steuer-Auktor haben sich im Landkreis bei der Versteigerung von Zahlungsbeehlen für die Gewerbe-steuer (Podatek przemyslowy) gezeigt. So wurde der Wind-müller Pledtke in Kopantino mit einem Halbjahresumsatz von 8000 zł und der Gelegenheitsstellmacher und Landwirt Mayer in Grabowitz ebenso hoch eingekauft. Die Wind-mühle wurde aber schon am 1. Oktober vorigen Jahres ge-schlossen, und der Besitzer hat das vorschriftsmäßig beim Gemeindevorsteher und Steueramt angemeldet. — Mayer hingegen hat ein Grundstück, und soweit ihm die Landarbeit Zeit gewährt, macht er — als schon 68-jähriger Mann — den Nachbarn neue Wagenräder, Unterstellte usw. So hat er im ganzen Jahre fünf Arbeitswagen und drei Sah-Wagenräder fertiggestellt und hierbei einen Umsatz von ca. 500 zł — im ganzen Jahre — erzielt. Mäkelhaft ist es also, wie die Einschätzungs-Kommission, die doch aus Sachver-ständigen bestehen soll, zu einem Umsatz von 8000 zł hal-b-jährlich gekommen ist.

\* Abbrüder. Der Ruderverein „Thorn“ be-ging am letzten Sonntag sein diesjähriges Abbrüder. Um 3 Uhr nachmittags erfolgte vor dem Bootshaus, in dem sich die passiven Mitglieder mit ihren Familien versammelt hatten, eine Auffahrt von acht Booten. Der Klub „Bioslarski Toruń“ hatte zu der Veranstaltung eine Abordnung ge-sandt.

\* Thorner Marktbericht. Auf dem Dienstag-Wochen-markt hatten die Preise fast keinerlei Änderung zu ver-zeichnen. Enten konnte man mit 2-3 zł, Gänse mit 70-80 Groschen (Pfund) und Tauben mit 60-90 gr (Stück) kaufen. Für Butter wurde 2,10-2,30 und für Eier 2,30-2,50 bezahlt. Der Gemüse-, Obst- und Fischmarkt zeigte keine Verände-rung. Grüne Bohnen sind ganz und gelbe fast ganz ver-schwunden. Kartoffeln und Kohl wurden sehr viel an-geboten.

\* Der Resturm des ehemaligen Ordensschlosses (Zamek Krzyzacki) in der Schlossstraße (Przebiezajce) ist instandgesetzt worden. Von weitem schon leuchtet der weiße Kalk, der in die Fugen und Ritzen der alten schwarzen Mauern geschmiert wurde und das Bild des altherwürdigen Schlosses gänzlich entstellt. Es wäre zweckmäßig gewesen, etwas Zement zwischen den Kalk zu mengen, wodurch der frasse weiße Kalkstein vermieden worden wäre. Zu be-fruchten ist auch, daß, falls die Straße nicht für schwere Last-wagen gesperrt wird — der Kalk aus den Fugen bald heraus-fällt.

—dt. Straßenarbeiten. In der Mauerstraße (Podmurna) in der Nähe des Junkerschlosses wird ein Bürgersteig errichtet. Da aber hierzu nur sehr wenig Raum ist, wird dieser höchstens 80 Zentimeter breit sein. — Mit Neu-pflasterungsarbeiten des Fahrdammes hat man in der Bode-straße (Strumfowa) begonnen.

\* Der Zustand der Gasse läßt in Bezug auf Reinlichkeit viel zu wünschen übrig. Wohl befinden sich in den Gassen Gemüllerimer, diese reichen aber in der Mehrzahl nicht für sämtliche Hausbewohner aus, sodaß, wenn die Müllkästen gefüllt sind, die weiteren Abfälle und andere Abfälle neben die Kästen geschüttet werden, wo der ganze Unrat liegen bleibt. Denn die Gemüllfahrkolonne hält es nicht für nötig, diesen Schmutz fortzuräumen. Der Magistrat müßte für eine Ergänzung der notwendigen Müllkästen sorgen.

## Bereine, Veranstaltungen etc.

Ein Wohltätigkeitsfest zur Erlangung von Mitteln für die Beih-nachlassförderung unserer Armen veranstaltet, wie aus dem An-zeigenteil ersichtlich, der Unterstützungsverein „Humanitas“ an diesem Sonntage im Deutschen Heim. In Anbetracht des eben-zwecks ist zahlreicher Besuch aus Stadt und Land dringend zu wünschen.

er Culm (Chelmo), 28. September. In der letzten Sitzung der Stadtverordneten am 24. d. M. wurde unter anderem die Haftpflichtversicherung für die städtischen Volksschulen und Fortbildungsschule für Lehrer, Schüler und Schulleiter mit einer Jahresprämie von 360 zł bei der Welta beschlossen. Die in der letzten Sitzung zum Kreisrat gewählten Mitglieder sind nicht bestatigt worden, weil sie nur durch Zuzug gewählt wurden, während die Wahl durch Stimmzettel zu erfolgen hat. Es wurden jetzt

dieselben Kreisverordneten gewählt. — Als heute der Ver-führer Süßmann aus Pniewitten auf dem Kreisgericht in der dortigen Kasse etwas einzahlen wollte, hat er einen auf dem Platz anwesenden jungen Mann, auf sein Fahrrad acht zu geben; er habe nur 5 Minuten auf der Kasse zu tun. Als er heraustrat, war der junge Mann und mit ihm das Rad im Werte von 120 zł verschwunden.

\* Culmsee (Chelma), 29. September. Überfahren und getötet wurde am Sonntag in Konczewice ein Knabe von sechs Jahren, der sich auf die Weichsel eines angepöppelten schweren Wagens gesetzt hatte und herunter-fiel. Die Räder gingen über ihn hinweg und er erlitt so schwere Verletzungen, daß er kurz darauf starb. — Die Kampagne in der hiesigen Zuckerfabrik beginnt in diesem Jahre etwas früher als sonst. Bereits am kommen-den Montag, 5. Oktober, beginnt auf allen Stationen die Rübenlieferung. Im vorigen Jahre begann die Rüben-verarbeitung am 14. Oktober und endete am 19. Dezember. Während im vorigen Jahre 25 000 Morgen Rüben angebaut waren, sind es in diesem Jahre ca. 28 000 Morgen. Auch wird infolge der günstigen Witterung mit einer guten Ernte (Mittelernie) gerechnet, so daß die Kampagne gute Ergebnisse haben dürfte.

\* Dirschau (Tczew), 28. September. Selbstmord durch Erschießen verübte gestern auf der Straße der 26-jährige Schuhmachergehilfe Paul Wozniak. W. arbeitete in letzter Zeit gelegentlich als Ausbesser bei einem Klempner in der Forsterstraße, weshalb dieser ihn auch gestern zu einer Einsegnungsfeier eingeladen hatte. Hier verweilte er auch bis zum Abend mit den anderen Gästen, wurde aber von einer Frau, mit welcher er in wilder Ehe lebte, hinausgerufen, weil diese nicht mitgeladen war. Um 1/8 Uhr trat W. nochmals in bereits angetrunkenem Zustande zu der Frau auf die Straße hinaus. Sie führten dort nur einen kurzen Wortwechsel, als er auch schon einen Browning aus der Tasche herausholte und sich darauf einen Schuß in den Mund beibrachte, der seinen sofortigen Tod zur Folge hatte.

\* Williaß (Wieliczka), Kr. Culm, 29. September. Am 3. Oktober 1900 wurde die evangelische Gustav-Adolf-Kirche zu Williaß durch den damaligen General-superintendenten von Westpreußen D. Doehlin feierlich ein-geweiht. Mit Dank gedenkt die Kirchengemeinde nun nach 25 Jahren all' des Segens, der von dem Gotteshaus aus-gegangen ist, und brachte diesen Dank in einer schönen Feier am 27. September zum Ausdruck. Leider waren so-wohl Generalsuperintendent D. Blau als auch die anderen Mitglieder des Evangelischen Konsistoriums verhindert, an dem Feste teilzunehmen. Sie hatten den Mitarbeiter beim Konsistorium, Pfarrer Bandlin, von dessen Gemeinde Nheden (Radzyn) seinerzeit die Gemeinde Williaß abge-trennt ist, beauftragt, ihre Grüße und Segenswünsche zu übermitteln. Der Posener Gustav-Adolf-Hauptverein ließ sich durch Pfarrer Hammer-Posen vertreten. Dieser brachte nicht nur die Grüße des Vereins, sondern übernahm auch die Festpredigt. Obwohl seit dem Bau der Kirche die Gemeinde durch die veränderten Verhältnisse stark an Be-stand verloren hat, füllte doch eine große, andächtige Schar vormittags wie nachmittags das Gotteshaus. Der Prediger rief der Gemeinde die frohvolle Gewißheit: „Gott mit uns!“ ins Herz als Grund unseres Dankes, als ernste Mahnung und als ein Wort des Segens. In der Nachmittagsfeier er-zählte Pfarrer Bandlin aus der Geschichte der evange-lischen Kirche in Polen. Dieser Vortrag sowie die sonstigen Ansprachen wurden umrahmt durch Gesänge, gesprochen von Mitgliedern des Jung-Mädchenvereins, und durch musika-lische Darbietungen. Der neugegründete Posaorchor trat zum ersten Mal in die Öffentlichkeit, der Kirchenchor gab in drei Gesängen am Vor- und Nachmittag sein Bestes, Herr Beck aus Bromberg spielte mit vorzüglicher Technik ein ausgewähltes Programm von Bach, Händel, Thomee, Schubert und Schumann. Als Einzelsänger hörte die Ge-meinde Choräle von Bach und Mergner, sowie das erste und zweite Arioso aus der „Enteferer“ von Herzogenberg. Die Orgelbegleitung zu Violinen und Gesang hatte in dankens-würdiger Weise Frau Frisch-Bromberg übernommen. Möge das Fest allen Mitfeiernden eine liebe Erinnerung werden!

## Thorn.

## Deutsche Wähler u. Wählerinnen!

## Stadtverordnetenwahl:

Deutsche Liste **Mr. 5** Sonntag, 4. Okt. 1925

Geh' in den Vormittagsstunden zur Wahl! Sieh', daß Deine Bekannten und Freunde wählen und rechtzeitig wählen!

Wahlzeit 8-6 Uhr.

## Pfaff-Nähmaschinen

Fahrräder u. Zentrifugen  
Reparaturen aller Systeme. 40jähr. Praxis.  
A. Renne, Toruń, Piekary 43.

## Buchhalter

Laengner & Ilgner,  
Telefon 141. Toruń, Telefon 111.

## Frik Strehlau

Toruń 11268

Nabiansta 4

Telefon 188

empfehlte sich zur

Herstellung von

Klempner-

arbeiten

sowie Rinnen, Ab-

fallrohren und

Dächern pp.

Bade-u. Klosett-

Einrichtungen,

Kalt- und Warm-

wasser-Anlagen,

Heizungs-Anlag.

Eigenes Lager

in Armaturen,

verzinkt u. schwarz-

en Röhren, sowie

all. Fassonstücken.

Reparaturen

werden schnell u.

sachgem. ausgef.

11434

11434

11434

11434

11434

11434

11434

11434

11434

## Rechtshilfe

i. Stras., Zivil-, Steuer-,

Wohnungs- u. Hypo-

theken-Sachen, Unter-

stützung v. Klagen, Un-

trag., Ueberlegung, usw.

Adamski, Rechtsberat.

Toruń, Sutiennicza 2.

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

11311

## Alt-Blei

kauft laufend 11179

Frik Strehlau,

Toruń,

Nabiansta 4. Tel. 188.

11179

11179

11179

11179

11179

11179

11179

11179

11179

11179

11179

11179

11179

11179

11179

## Der Unterstützungs-Verein „Humanitas“

veranstaltet Sonntags, d. 3. Oktober,

abends 8 Uhr im Deutschen Heim ein

Wohltätigkeits-Fest

Konzert, Gesangs-Vorträge des M.-G.-B.

„Lieberfreunde“ u. des Herrn Organisten

Steinwender.

Theater unter Mitwirkung von Mit-

gliedern der Deutschen Bühne.

Lombola, Tanz.

Eintritt für Mitglieder mit Familie 2 zł,

Einzelmittglieder 1 zł, Nichtmitglieder

pro Person 2 zł, einschließlich Tanz.

Freiwillige Spenden bitten wir bei Herrn

Küster Wüstenhagen, Rozanna 4 od. bei

Herrn Kaufmann Reh, Sw. Ducha 11

oder im Deutschen Heim abzugeben.

Der gesamte Reinertrag ist zur Weinachts-

bescherung unserer Armen bestimmt.

Jedermann aus Stadt und Land ist

herzlich eingeladen. 11429

11429

11429

11429

11429

11429

11429

11429

11429

11429

11429

11429

11429

11429

## Deutsches Heim

Thorn

Donnerstag, den 1. Oktober

Großes

Solisten-Konzert

Anfang 4 Uhr. Anfang 4 Uhr.

Sonntags von 12-2 Uhr mittags:

Tafelmusik.

Ab 4 Uhr: Ab 4 Uhr:

Frei-Konzert.

Hochachtungsvoll

G. Behrendt.

11433

11433

11433

11433

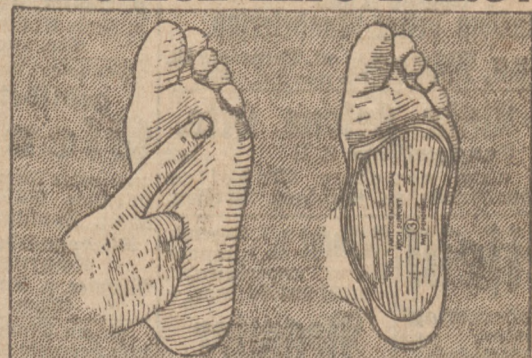
11433

11433

11433

## Graudenz.

## Schmerzen Ihre Füße???



Ein sachverständiger Arzt-Fußspezialist nach Dr. Scholl's steht Ihnen vom 28. IX. bis 2. X. von System 10-1 und 3-7 Uhr zur Verfügung. Beratung kostenlos bei allen Fußschmerzen im Schuhmagazin „GEORG VETTER“, Grudziadz, Długa Nr. 9.

## Inserieren bringt Erfolg!

## Tilsiter Käse

gute schnittige Ware, gibt ab auch an Selbst-

verbraucher (10 Pf. Poltpaket) zum Preise

von 50 gr das Pf. geg. Nachnahme 11097

Ernst Deme,

Miegarma parowa

Wdrano,

vom Grudziadz.

11097

11097

11097

11097

11097

11097

11097



**Przymusowa sprzedaż.**  
Dnia 1. 10. 25, o godz. 11  
będę sprzedawał przy **V słuzie**, u p. Perlika  
najwięcej dajacemu i za gotówkę.  
**10 stołów**  
**i 300 krzesel ogrodow.**  
**Malak,**  
kom. sądowy w Bydgoszczy.

**Sprzedaż przymusowa.**  
Dnia 2-go października 25 r.  
o godzinie 11-tej przed połud.  
będę sprzedawał przy ul. Sw. Trójcy nr. 9  
należące do firmy DYCHOWICZ i SKA.  
i które zostały tam w przechowanie ustawio-  
ne, za gotówkę najwięcej dajacemu:  
**1 pokój męski**  
składający się z: 1 biurka i krzesła,  
szafy do książek, 1 stołu,  
6 krzesel skórą obitych, 1 ka-  
napy skórą obitej, 2 foteli  
oraz w biurku i w szafie ukry-  
tą bieliznę itd.  
**Malak,**  
komornik sądowy w Bydgoszczy.

**Durch Bar-Eintauf**  
find wir  
**konzurrenzlos billig!!**

**Schuhe:**  
Damen-Spangenschuhe „Handarbeit“ 12.50  
Damen-Schnürschuhe „la Boxcal“ 12.50  
Damen-Spangenschuhe „fr. Abi. genäht“ 14.50  
Damen-Spangenschuhe „franz. Abi.“ 18.50  
Damen-Schnürschuhe „Bad. Lederabst.“ 18.50

**Kleider:**  
Damen-Kleider „modern“ 8.75  
Damen-Kleider „Cheviot“ 9.75  
Damen-Kleider „elegant verarbeitet“ 14.50  
Damen-Kleider „neueste Mode“ 28.50  
Damen-Kleider „Samt“ 38.50

**Wollwaren!**  
Kinder-Sweater „gestrickt“ 3.75  
Anaben-Anzüge „gestrickt“ 6.75  
Damen-Strickfaden „reine Wolle“ 9.75  
Damen-Strickfaden „mit Seide“ 13.50  
Damen-Strickfaden „beste Ware“ 19.50  
Damen-Strickfaden „extra schwer“ 22.50

**Mäntel:**  
Kinder-Mäntel „reizend verarbeitet“ 12.50  
Bachfisch-Mäntel „Winterstoffe“ 16.50  
Covercoat-Mäntel „Seidenfutter“ 28.50  
Tuch-Mäntel „Treffengarnitur“ 38.50  
Flausch-Mäntel „für starke Damen“ 38.50  
Hosen-Mäntel „Schlager“ 58.00  
Klips-Mäntel „ganz auf Seide“ 78.00  
Arimmer-Jacken „neueste Mode“ 78.00  
Bibrett-Jacken „Belz-Imitation“ 98.00  
Wollplüsch-Mäntel „unverwundlich“ 118.00  
Seidenplüsch-Mäntel „la Qual.“ 168.00

**Zahlungserleichterung.**  
**Mercedes, Mostowa 2.**

**Konditoreien offeriere**  
**Aubertine (i. Blod 4 kg.)**  
**Backmasse, Buder-Zucker**  
(täglich frisch)  
**Mandelona beiter Mandelersak.**  
ul. Poznańska 28.  
Lufullus, Bydgoszcz, 11347 Tel. 1670.

**Mode-Atelier Helene Otto,**  
Danzigerstraße 9, II  
fertigt nach neuesten Modellen  
Damen-Garderobe zu mäßigen Preisen.

**Speiseöl** gesucht a. 1. Dezemb.  
älter, unverheiratet.  
nicht unt. 30 Jahr.  
zum Wiederverkauf  
hat abzugeben. 11458  
Anton Bilinski,  
Bydg., Nowy Rynek 9.  
Telefon 407.

**Offene Stellen**  
Suche vom 1. 10. oder  
15. 10. 25, evangelisch.  
**Hauslehrer(in)**  
mit poln. Unterrichts-  
erlaubnis und Lehrbe-  
fähigung für Polnisch,  
Geol. Ang. mit Lebens-  
lauf und Gehaltsanpr.  
unter 11400 an die  
Geschäftsst. d. 3. Jtg. erb.

**Beamter**  
für 1500 Morg. große  
Landwirtschaft. Güter-  
lole Zeugnisabdrücken  
mit genauer Orts- und  
Position u. 3. 11423  
an d. Geschäftsst. d. 3. Jtg.

**2. Beamten**  
der poln. Sprache in  
Wort u. Schrift. mächtig.  
Zeugn. Abdrücken u.  
Gehaltsanpr. an  
Die Güterverwaltung  
Borogezow, pow.  
Tczew.

**Landwirt**  
der großes Interesse für  
Bieh hat u. sich vor fein.  
Arbeit sieht, findet von  
sofort Stellung auf  
Dom. Rotomierz,  
pow. Bydgoszcz. 11413

**Stellmacher**  
mit eigen. Handwerks-  
zeug stellt sofort ein  
Nittergut Starszewo,  
poczta Lasowice, 11806

## Der Dollar ist gestiegen

dennoch verkaufen wir zu enorm niedrigen  
Preisen, solange der Vorrat reicht

**Herren-Anzüge** . . . von 23.— bis 120.— zł  
**Gehrock-Anzüge** . . . . . 120.— „  
**Herren-Mäntel** . . . von 38.— bis 120.— „  
**Winter-Joppen** . . . „ 19.— „ 50.— „  
**Herren-Hosen** . . . „ 4.25 „ 35.— „  
**Kinder-Anzüge** . . . „ 2.50 „ 30.— „  
**Damen-Mäntel** gestickt „ 26.— „ 120.— „  
**Plüsch-Mäntel** . . . . . 135.— „  
**Damen-Krimmerjacken** . . . von 98.— „  
**Flausch-Stoffe** reine Wolle 7.50, 10.—, 11.25 „  
**Woll-Stoffe, Schotten** von 3.55 zł aufwärts.

Große Auswahl in:  
**Wollstoffen für Kleider, Kostüme, Mäntel**  
**Anzüge usw., in Weißwaren, Bettwäsche.**  
**Trikofagen Barchende Wäsche**  
**Gardinen Bettdecken Damensweaters**

Anfertigung nach Mass nach neuesten  
Journals von Damenjacken u. Damen-  
mänteln, sowie Herrenanzügen und  
Mänteln, Herrenhosen usw.

**Ed. Schoen i Ska.**  
**BYDGOSZCZ, Stary Rynek**  
11287 Telefon 3.

Eine wichtige Angelegenheit zu sparen und  
zugleich ein Wink für das kaufende Publikum  
wenn Sie Ihre unmodernen Damen-Hüte nach neuesten  
Fassons umpressen lassen.

Ich habe aus diesem Grunde dem hiesigen Putzgeschäft  
**Geschwister Brähmer**  
ul. Śniadeckich (fr. Elisabethstr.) 49  
eine Annahmestelle für Umpr.-Hüte übertragen. Der  
Preis beträgt, was viele noch nicht wissen, für das Um-  
pressen nach modernen Formen  
**złoty 2.50 per Stück.**

Die Lieferung erfolgt prompt, die Formen-Auswahl ist  
sehr groß.

**Fabryka kapeluszy — Leon Kamnitzer**  
**BYDGOSZCZ.** 11417

Suche von sofort einen  
tüchtigen, unverheiratet.  
**Hofbeamten**  
v. Winter, Jeleniec,  
p. Male Gziste, pow.  
Chelmno, 11350  
Per sofort suche 11418

gebildeten  
**Cleven**  
aus guter Familie für  
intensive Rübenwirt-  
schaft, Familienanpr.  
Nittergutbesitzer  
Koerner  
Mlewiec, p. Rychnowo  
(Bom.)  
Wegen Einberufung  
zum Seeresdienst suche  
sofort od. später verb.

**Schmied**  
mit eig. Handwerkszeug  
**Outsberwaltung**  
**Starszewo,**  
poczta Lasowice, 11306  
Zu sofort unverh.

**Diener u.**  
**2. Kutscher**  
gejucht. Zeugnisab-  
drücken und Gehalts-  
anpr. an 11446  
Baron Lüttwik,  
Dlesnica, p. Chodzież.

**1 Kellnerlehrling**  
Sohn achtbarer Eltern,  
tann vom 1. Oktober  
eintreten 7835  
**Gotel Rosenfeld.**

Suche für sof., späte-  
stens 15. Oktober, eine  
**Lehrerin**  
od. Kindergärtnerin  
1. Kl. mit poln. Unter-  
richts-Erlaubnis für  
untere 6 und 8 Jahre  
alten Anaben. Geh.  
Anpr. u. Zeugn. Ab-  
drücken erbitte unter  
B. 11421 a. d. Gf. d. 3.  
Gebildete 11443

**Stenotypistin**  
von sofort gesucht  
C. J. Müller, Toruń  
Warszawska 10—12.

Suche von sofort  
eine selbständ., erfahr.  
**Beräuerin**  
polnisch und deutsch  
sprechend, aus der Belz-  
warenbr., eine geübte  
und einen 11442  
**Damen Schneider**  
Belzwarenhaus  
Weiland, Chojnice,  
Dworowa 10.

**Evangel.**  
**Stubenmädchen**  
ehrlich und bescheiden,  
stellt ein 11388  
Nittergut Pilewice,  
Bahn Gorzuchowo,  
Nähe von Graudenz.  
Ein fleißiges und ehl.  
Mädchen  
zum 1. 10. gesucht 7870  
Gaelel-Ofle  
Grumwaldzka-18.

Suche zum 1. Januar  
1926 eine evangelische  
**Kindergärtnerin**  
1. Klasse, für meinen 6-  
jährigen Jungen, die  
ihm den Anfangs-  
unterricht erteilt und  
die Körperpflege über-  
nimmt. Zeugnis, Bild  
und Gehaltsanpr. ge-  
hen zu senden an 11341  
Baronin v. Beelen,  
Trzebin  
p. Swiechowowa  
pow. Leszno.

Suche von sof. eine fath.  
**Kindergärtnerin**  
welche d. poln. Sprache  
mächtig ist, zu 3 Kin-  
dern. Zeugn. Abdr. u.  
Gehaltsanpr. u. 7881  
an die Geschäftsst. d. 3. Jtg.

Suche vom 1. Oktober  
alt., alleinlebende,  
gewissenh. Frau  
zur Führung meines  
Haushaltes. Stellung  
dauernd. Off. u. 7901  
an d. Geschäftsst. d. 3. Jtg.  
Kinderl. Ehepaar such  
v. sof. Dienstmädchen.  
Danzigerstr. 85. I. r. 7887

**Evgl. Mädchen**  
aus besserer Familie  
zur Erlernung der Wirt-  
schaft findet gute Aus-  
bildung in allen Zweig.  
Eintritt 15. Oktober.  
Bewerbungen mit  
Lebenslauf u. R. 11340  
an die Geschäftsstelle  
dieses Blattes.

**Tüchtiges, deutschspr.**  
**Mädchen**  
für kleinen Landhaus-  
halt von sof. ge. 11457  
Speißiger, Ratto.

## Industrie-Kartoffeln

auch bis zu 20 % mit andern Sorten gemischt, kauft jede Menge und erbittet  
schon jetzt Angebote 10745

**Bernhard Schlage, Danzig - Langfuhr**  
Telefon 42422.

**Herrenzimmer**  
**Speisezimmer**  
**Schlafzimmer**  
**Neuzeitliche Küchen**  
Qualitätsarbeit, empfiehlt  
**J. Schülke, Tischlermeister**  
Bydgoszcz, Marcinkowskiego 3.

### Stellengehuche

**Wirtschaftsbeamter**  
35 J. alt, unverheiratet,  
fath. sucht, gestützt auf  
gute Zeugnisse von so-  
fort oder 1. Oktober  
Stellung als erster od.  
alleiniger Beamter.  
Meldungen bitte an  
die Geschäftsst. dieser  
Zeitung unter 7. 7915  
zu richten.

**Tüchtiger**  
**Geigenspieler**  
wünscht bei einer Mu-  
sikkapelle oder in einem  
Kino Stellung. Off.  
unter 11. 11410 an die  
Geschäftsst. d. 3. Jtg. erb.

**Im Holzfach**  
alleseitig ausgebildeter  
Handlungsgehilfe sucht  
Stellung im Außen-  
dienst oder Kantor,  
auch in ander. Branche.  
Gefl. Off. u. 11422  
an die Geschäftsst. d. 3. Jtg. erb.

**Weiterer, erfahrener**  
**Ziegelei-**  
**fachmann**  
alleinlebend, sucht unt.  
begeh. Anpr. in p.  
bald oder später Stel-  
lung. Off. u. 3. 11314  
an die Geschäftsst. d. 3. Jtg.

Suche ab 1. 11. Stellung  
als **Gutsleiterin**,  
mögl. Nähe Bydgoszcz.  
Stenogr., Schreibmäch.  
Buchführ. Off. u. 7900  
an d. Geschäftsst. d. 3. Jtg.

**Junges Mädchen**  
aus der Papierbranche,  
beid. Landespr. i. Wort  
u. Schrift mächtig, sucht  
Stellung im Geschäft  
od. Büro. Angeb. bitten,  
S. 7873 a. d. Geschäftsst. d. 3. Jtg.

**Perfekte**  
**Damen Schneiderin**  
wünscht Beschäftigung  
in u. aus dem Hause.  
Zu erfragen Wilczak,  
ul. Stawowa 25, 1 Tr.

**Jungfer**  
fucht Stllg. v. 15. Nov.,  
g. Nähtennisse vor-  
handen. Off. u. 7909  
an die G. d. 3. Jtg. erb.

**Stühe** mit eigen.  
fucht **Dauerstellung**  
in ruhigem Hause von  
gleich od. 15. 10. Off. u.  
7910 a. d. Exp. d. Bl.

**Landwirtsch. Tochter**  
evangel., möchte auf  
großem Gute  
die ff. Küche u. d.  
Haushalt erlernen  
Offerten unt. 7. 11404  
an die Geschäftsst. d. 3. Jtg.

**Geldmarkt**  
1000 zł gesucht bei  
gut. Garant.  
und hohen Zinsen auf  
Dollarbasis. Offert. u.  
7. 7897 a. d. Geschäftsst. d. 3. Jtg.

**An-u-Verkaufe**  
**Laufische Haus**  
mit 5 Zimm., 2 Küchen  
in Bremen gegen ein  
gleiches in Bydgoszcz  
oder umgegend. Zu  
erfrag. in d. Gf. d. 3. Jtg.  
7902

**Landengeschäft.**  
Porzellan, Glas,  
Lampen, Emaillewaren  
u. f. w. in Kreisstadt,  
beste Lage, Alters-  
haber zu verkaufen.  
Off. unter 6. 11281  
an die G. d. 3. Jtg. erb.

Wer Güter, Stadt- und  
Landgrundstücke sowie  
jeder Art 11461  
**kaufen, verkaufen oder**  
**tauschen will.**  
der wendet sich vertrauensvoll an  
die **Internationale Güteragentur**  
**„Polonia“**  
Bydgoszcz, ulica Parkowa Nr. 3,  
gmach Hotelu pod Orlem.  
Telefon Nr. 698.

**Achtung zu verkaufen:**  
Eine Benzin-Benzol-  
**Automobile**  
10 PS.,  
**Fabrikat Deug**  
zu besichtigen 11396  
Mogilno, ulica Jana Kausa 11.

**Suche**  
zum An- u. Verkauf,  
Tausch u. Pachtung  
**Güter**  
jowie 11267  
**Grundstücke**  
jeder Art und Größe.  
**A. Wegler,**  
Bydgoszcz, Długa 41,  
Telefon 1013.

**Auswanderer!**  
Nachweis v. Landwirt-  
schaft., Grundst. u.  
Geldgätern jeder Art  
mit Wohnungen. Sachl.  
Rat in Entscheidungs-  
sachen. Gustav Paul,  
Niederfinow b. Hohen-  
finow (Deutschl.). 11190

Verkaufe od. verkaufe  
mein 40 Morg. großes  
**Grundstück**  
in Deutschland, Boden-  
fleisch., Gebäude maß.  
Auskunft erteilt 11385  
W. Pawlowski,  
Kosciuszki 10, 1. Etg.

**200 Grundst.**; aller  
Art und Größe.  
Keine unnütze  
teure Reise nötig. Ge-  
ben Sie Ihre flüssige  
Nachricht ausführlich v.  
Boden, Lage, Gebäude,  
Inventar, Restgelddr.  
gegen Rückporto, 11455  
Georg Polak,  
Ortelsburg, Ostpr.

**Deutsche Optanten!**  
**Mühlen-**  
**Etablisement**  
in best. Getreidegegend  
Schlesiens, mit Bahn-  
anschluss und nahe  
Wasserhafen, modernst  
ingerichtet, 600 Ztr.  
Leistung, große Lager-  
möglichkeit, freie Woh-  
nung, an schnell ent-  
schlossene Käufer unter  
günstigen Zahlungs-  
bedingungen zu ver-  
kaufen. Anfrag. unter  
B. 11249 a. d. Gf. d. 3. Jtg.

**Verkaufe**  
meine gut gehende  
**Gastwirtschaft**  
mit 3 Morg. Land und  
20 Morg. Bachland in  
best. Lage sofort.

Suche ein alt eingef.  
**Sattlergeschäft**  
in der Stadt zu kaufen  
Offert. unt. 9. 11398  
an d. Geschäftsst. d. 3. Jtg.

**Sattlergeschäft**  
Fast neues Herren-  
fahrrad (Vreilaut) 1  
bl. Jockey u. Weste  
neu, verkauft Lewan-  
dowski, Danzigerstr. 75a

**Ein Jagdgewehr**  
u. 1 Scheibenschüs-  
se. Kal. 9 mm, zu verlin.  
Friedhof Wilczak  
(Prinzenhof). 8487

**Bettstufen Gant-**  
**roggen**  
I. und II. Abfaat, und  
**Romm.**

**Didtopfweizen**  
I. Abfaat, hat billig  
abzugeben. 11307  
Nittergut Starszewo,  
poczta Lasowice,  
pow. Swiecie.

**Wohnungen**  
**1 Vierzimmer-**  
**Wohnung**  
mit Bad, Zubeh., 1924  
erbaut, gegen Zufuhr  
sofort bezugsbar. 11419  
Bommernwerth H. G.  
Deutsch Arone,  
Grenzmarl.

**2-Zimm.-Wohnung**  
gegen eine 7918  
**3-4 Zimm.-Wohn.**  
zu tauschen gef. Off. u.  
6. 7918 a. d. Geschäftsst. d. 3. Jtg.

Wir suchen für un-  
sern eine 7857  
**3-4 Zim.-Wohn.**  
in Bydgoszcz. Off. an  
Kaisera skład kawy  
Mostowa 11.

**Laden**  
m. Wohnung gesucht.  
Offerten unt. R. 7844 a.  
die Geschäftsst. d. 3. Jtg.

**Für Optanten!**  
Danzig, Aufgehend,  
großer, moderner  
**Laden**  
mit 2 Schaufenstern u.  
Keller, sowie swangs-  
wert. 5-Zimmerwohn-  
g. per sofort zu verm. 7877  
Albert Hoffm., Danzig.  
Telefon 1587, 8074.

**Gold Silber** 11362  
**Brillanten**  
auf 3. Grawunder,  
Bahnhofstr. 20.

**Sehr gute Laute**  
zu verkaufen 7913  
Garbarn 27, Hof r.

**Jagdswagen**  
wenig gebraucht,  
6-Sitzer, Verbedwagen,  
gut erhalten, zu ver-  
kaufen. 11435

**Conrad,**  
Nowy Rynek 9.  
(Wdlig Neumühl),  
p. Jablonowo.

**1 Landauer**  
billig zu verkaufen.  
**Wagenfabrik**  
**E. Wegner,**  
Bydgoszcz, 7745  
ul. Toruńska 186.

**1 2" Wagen,**  
**1 gute Milchub,**  
**1 Feldschmiede**  
stehen zum Verkauf bei  
**Schönfeld** 11447  
Graznowo, p. Toruń.

**1 Motorpflug**  
Treter 45 P. S.  
5-scharig fast wie neu  
sof. zu verkaufen. 7907  
Leopold Szczępaniński,  
Bydgoszcz,  
Szczępanińska 9 (verläng.  
Rintauerstr.). Telefon 867.

Eine gebrauchte  
**„Schulz“**  
**Strohpresse**  
1500 mm Kanalbreite  
mit Rutzstrob-Zufüh-  
rung preisgünstig so-  
fort abzugeben. An-  
fragen unter A. 11424  
an d. Geschäftsst. d. 3. Jtg.

**Milch**  
in jeder Menge von  
Produzenten Tauff  
auf Dauerlieferung bei  
prompter Rasse  
**Schweizerhof**  
Sp. z ogr. odp.  
Molkerei u. Bäderei-  
Großbetrieb 11405  
Bydgoszcz. Tel. 254.

**1 möbl. Zimmer**  
zu vermieten bei 7871  
Bahl, Lipowa 5a, v.

**Eleg. möbl. Zimmer**  
zu verm. Gzastowice,  
(Molkerei.) 11. I. 7882

**Möbl. Zimmer**  
zu vermieten. 7893  
Gdańska 49, II links.

**Zimmer mit Piano**  
zu vermieten. 7890  
Dzielnicki 9, I. r.

**2 möblierte Zimmer**  
zu vermieten  
**Pofener Platz** 25,  
I Treppe links. 7893

**Ein möbl. Zimmer**  
zu verm. Sowinski 12  
I Treppe rechts. 7911

**Möbliertes Zimmer**  
zu vermieten Groß,  
Gimnazjalna 2. 7912

**Möbl. Zimm. v. gl.**  
u. d. später z. verm.  
Gzastowice 12/131r.

**Schön möbl. Zimm.**  
an bester Herrnsofort  
zu vermieten. 7911  
Maitwald, Gdańska 137.

**Gut möbl. Zimmer**  
an 1-2 Berufs. Damen  
zu verm., eventl. mit  
Mittagst. od. g. Pension.  
Sw. Trójcy 6b, I. I. 7921

**Möbl. Zimmer eventl.**  
mit Klav. z. verm. 7921  
Fiedern 6, I. rechts.

**50 Mädchen** als  
Mith-  
bewohnerin gesucht.  
Dzielnicki 9, I. r. 7891



vorgezeichneten Termins zurückgefordert, falls eine Aus-  
händigung an den Adressaten nicht möglich ist.  
Die Anordnungen des Aufgebers müssen folgenden  
Wortlaut haben:  
Im Falle der Nichtaushändigung bitte ich um  
a) sofortige Rücksendung des Paketes,  
b) das Paket dem Adressaten nachzuschicken nach ....  
(neue Adresse angeben),  
c) Aushändigung des Paketes an ..... (Angabe des  
Vor- und Nachnamens und der neuen Adresse),  
d) Benachrichtigung über die Unmöglichkeit der Aus-  
händigung,  
e) Verkauf des Paketes auf meine Rechnung und meine  
Verantwortung,  
f) ich lehne die Annahme des Paketes ab.  
(Unterschrift des Aufgebers.)

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrück-  
licher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeiter  
wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 30. September.

### Der Monat Oktober.

Graue Nebelschwaden wälzen sich des Morgens über die  
Felder, gelbe und braune Blätter lösen sich lautlos von  
den Zweigen, sinken lautlos zur Erde. Oft bleibt die graue  
Masse auf der Erde den ganzen Tag hindurch liegen, löst sich  
vielleicht in einen feinen Regen auf, oft auch zerstreut ein  
leichter Wind die Schwaden schon am frühen Vormittag und  
goldene Herbstsonne lächelt mit leiser Wärme auf die Erde  
hernieder. Das sind die Tage im Monat Oktober.

Bei den alten Römern war der Monat Oktober, wie es  
schon aus dem Namen hervorgeht, der 8. Monat des Jahres,  
bei uns ist es der 10. Die deutsche Bezeichnung für Oktober  
ist Weinmonat, weil im Oktober die Weinernte ein-  
gebracht wird. Die Sonne tritt im Oktober in das Zeichen  
des Skorpions.

In unseren Landstrichen ist der Oktober der Monat der  
Kartoffel- und Rübenenernte. Mit dem Kartoffelausschneiden  
wurde bereits im September begonnen, jedoch die Haupt-  
ernte entfällt auf den heute beginnenden Monat. Auch mit  
der Zuckerrübenenernte hat man namentlich in Kujawien ver-  
schiebentlich bereits in den letzten Tagen des vergangenen  
Monats angefangen. Für den Jäger beginnt mit dem  
1. Oktober die Jagenszeit. An Stelle der Rebhühner, die  
durch die immer weiter fortschreitende Gackfruchtenernte Unter-  
schlupf und Deckung in Kartoffel- und Rübenfeldern ver-  
lieren und auch auf den Jagdgebieten eifriger Jäger schon  
recht zusammengekommen sind, wird jetzt Freund Lampe sein  
Fell vor dem Schrot schützen müssen.

Der Oktober beschert uns meist noch einige schöne  
warme Tage, die letzten im Jahre. Dann verschwindet das  
Laub, kalte Winde und Regen, frühe Novemberdämmerung  
verwischen die letzten Spuren des Sommers.

§ **Änderungen im Kleinbahnverkehr.** Wie uns die  
Bromberger Kreisbahn mittelt, treten ab morgen, 1. Okto-  
ber, im Kleinbahnverkehr folgende Änderungen ein: Der  
bisher hier morgens um 7.32 von Crona eintreffende Zug  
Nr. 1 fährt auf allen Stationen 10 Minuten früher ab und  
trifft in Bromberg um 7.22 ein. Der abends 8.10 von  
Bromberg abfahrende Zug Nr. 6 wird in Jägerhof (Czys-  
kowitz) ab 1. Oktober nicht mehr halten.

§ **Über den schweren Eisenbahnunfall bei Jaschnitz**  
(Jaschnitz), von dem wir gestern berichteten, sind in der Stadt  
die verschiedensten Gerüchte im Umlauf. Vieles spricht  
man wieder einmal von einem Attentat, natürlich — mit  
politischem Hintergrund. Wie uns auf Anfrage bei hiesigen  
Behörden mitgeteilt wird, entbehren diese Gerüchte jeder  
Grundlage. Der Unfall ist lediglich auf einen Maschinen-  
defekt zurückzuführen. — Die „Gazeta Warszawska“ weiß  
zu berichten, daß „von bisher noch unbekannten Tätern in  
den Tender der Lokomotive einige Stücke Dynamit gelegt  
worden seien, um auf diese Weise den Personenzug Nr. 134  
in die Luft zu sprengen.“ Nun, die „Gaz. Warszawska“ ist  
ihrer blühenden Phantasie wegen bekannt.

§ **Todesfall.** Im Bad Lanterburg im Harz verstarb vor-  
kurzem ein alleingelassener Bromberger Bürger, der Eisen-  
bahn-Überinspektor a. D. Rechnungsrat Schreiber  
im 66. Lebensjahre. Er war u. a. Begründer des ehe-  
maligen Vereins der Eisenbahn-Civilsupernumerare, und be-  
tätigte sich auch nach anderen Richtungen hin sehr rege am  
Vereinsleben, so u. a. im Geflügelzuchtverein, Hausbesitzer-  
verein und Bürgerverein. Mehrere Jahre hindurch wirkte  
er auch als Stadtratsmitglied und erregte sich in weitesten  
Kreisen der Bürgerschaft großer Hochachtung.

§ **Wochenmarktpreise.** Auf dem heutigen Wochenmarkt  
wurden folgende Durchschnittspreise gefordert: Butter 2.40  
bis 2.60, Eier 2.60—2.80, Weiskäse 0.30—0.40, Tilsiter Käse  
1.60—1.80, Schweizer Käse 2—2.20, Tomaten 0.25—0.40,  
Blumentohl 0.80—1.20, Weikohl 0.05—0.10, Gurken 0.25,  
Birnen 0.30—0.60, Äpfel 0.25—0.40, Pflaumen 0.25—0.30,  
Mohrrüben 0.07—0.10, Kohlrabi 0.20, Bohnen 0.20, Zwiebeln  
0.30; auf dem Geflügelmarkt zahlte man für: junge Hühner  
2—2.50, alte 3—5, Enten 3.50—4.50, Gänse 5—10, Tauben 1.50.  
In der Markthalle preisen Ale 1.80—2, Hechte 1—1.50,  
Schleie 1.20—1.50, Rüsse 0.40—0.60, Breiten 0.60—1.20,  
Krauschen 0.70—1.20, Barsche 0.70—1.20, Zander 1.80—2.50.

§ **Die Renausschüttung des Fahrdammes der Lützen-  
straße (Gutmannstraße) ist vor einiger Zeit beendet und die  
Straße wieder dem Verkehr übergeben worden. Bekannt-  
lich wurde nur der Straßenteil von der Mittelstraße (Sten-  
kiewicz) bis zur Cronerstraße (Korowoska) neu auf-  
geschüttet. Es wäre mündenswerth, wenn auch der Teil von  
der Pinkauerstraße (Pomorska) bis zur Mittelstraße bald  
erneuert würde, da auch dieser Straßenteil in keinem be-  
sonders guten Zustande mehr ist.**

§ **Aufgeklärter Diebstahl.** Am 22. September wurden  
dem Sylvester Tepper, Posenerstraße (Poznańska) 31, aus  
seiner Wohnung zwei goldene Uhren gestohlen. Die polizei-  
lichen Ermittlungen haben zur Festnahme des Diebes ge-  
führt und es hat sich herausgestellt, daß die von T. zunächst  
verdächtigten Dienstmädchen unschuldig sind.

§ **Einbruchdiebstahl.** In der letzten Nacht drangen in  
die Wohnung des Stanislaus Lechowski, Bülowplatz  
(Zacisze) 2, Einbrecher und entwendeten, während T. schlief,  
aus dem in seinem Zimmer befindlichen Nachtschrank eine  
Brieftasche mit 200 Zł und einen von ihm unterschriebenen  
Wechsel auf 2000 Zł. Aus dem Nebenzimmer, wo die

Schwester des T. schlief, stahlen die Diebe ebenfalls 40 Zł  
Bargeld.

§ **Festgenommen** wurden gestern 10 Personen, darunter  
3 Diebe, 3 Personen wegen Unterschlagung und 2 wegen  
Kindesraubes verdächtige.

### Bereine, Veranstaltungen etc.

2. Deutscher Feierabend: 2. 10., Ev. Gemeindehaus. Der Vortrag  
„Familie“ wird durch folgende Stichworte gekennzeichnet:  
Merkwürdige Herkunft des Wortes „Familie“ — Müller-Viers  
Begriffe: früh-, hoch-, spätfamilial — Die Familie im Altertum,  
im Mittelalter, im 17. und 18. Jahrhundert („Viedermeier-  
familie“) — Die „gute alte Zeit“? — Der Niedergang der Familie  
in der Gegenwart und seine Ursachen — Erschreckende Zahlen —  
Moderne Eheform (Rwangsche oder freie Liebe?), sexuelle Auf-  
klärung u. a. — Die Familie vom Gesichtspunkt der Persönlich-  
keit: Mann und Weib, Der Dreifund der Kräfte, Vom künig-  
lichen Amt der Eltern, Verloben, Verheiraten — Von der Familie  
zum Mutterwesen. (11462)

§ **Pfarrkirchenchor.** Freitag im Konfirmandensaal der Pfarrkirche  
7 1/2: Damen, 8 1/2: Herren. Es fehlen noch 10 Sopran- und  
5 Altstimmen. (10901)

§ **Kirchen-Konzert** am Sonntag, 4. 10., nachm. 3 1/2 Uhr, in der Luther-  
kirche in Schwedenhöhe. (Siehe auch Inserat.) (7916)

§ **Deutsche Kasino-Gesellschaft „Erholung“.** Sonnabend, den 10. Ok-  
tober 1925, 8 1/2 bis 2 Uhr Gesellschaftsabend mit Tanz  
(für das ausgefallene Sommerfest). Besondere Einladungen  
folgen. (11456)

\* **Gnefen (Gniezno), 27. September.** Einen schreck-  
lichen Tod erlitt hier die 20jährige Stanisława Szym-  
manek aus dem Dorfe Gzochowo, Kreis Wittkowo. Beim  
Hantieren am eisernen Ofen gerieten die Kleider der Sz.  
in Brand, und diese erlitt hierbei derart schwere Brand-  
wunden, daß sie bereits am nächsten Tage unter schreck-  
lichen Qualen starb.

\* **Posen (Poznań), 28. September.** Unfälle durch  
überfahren, meist infolge grober Fahrlässigkeit der  
Wagenlenker, sind in Posen trotz der häufigen  
Polizeitrafen auf der Tagesordnung. Am Sonnabend und  
Sonntag haben sich nicht weniger als vier solcher Fälle, die  
allerdings verhältnismäßig harmlos verliefen, zugetragen.  
— Der heutige Montag-Wochenmarkt war wegen  
des regnerischen Wetters am frühen Morgen wenig mit  
Waren besetzt; auch Kauflustige waren nur sehr wenige  
erschienen. Gehandelt wurden für das Pfund Landbutter  
2.20—2.40, für Tafelbutter 2.50—2.60, für die Mandel Eier  
2.40—2.60 Zł. Auf dem Fleischmarkt zahlte man für ein  
Pfund Speck 1.40—1.50, Schweinefleisch 0.90—1.40, Rindfleisch  
0.90—1.40, Kalbfleisch 0.70—1.20, Hammelfleisch 0.90—1.10 Zł.  
Auf dem Geflügelmarkt kostete eine magere Gans 6—7, eine  
Ente 2.50—4, ein Huhn 1.50—3.50, ein Paar Tauben 1.50 bis  
1.60 Zł. Der Fischmarkt war ganz unbesetzt.

\* **Posen (Poznań), 29. September.** Vergangene Nacht  
gegen 3 1/2 Uhr wurde ein 24jähriger Drogaengehilfe W.  
festgenommen, als er bei einem Einbruchsdiebstahl  
in das Drogerielafer Slogauerstraße 114 erfaßt  
wurde. Er hatte bereits eine Scheibe eingeschlagen und in  
der Mauer ein 50 Zentimeter breites und ebenso hohes Loch  
ausgehauen. W. ist Morphiumverfälscht und wollte sich auf  
diesem Wege Morphium verschaffen. — Als Kirch-  
chendienstboten festgenommen wurden die obdach-  
losen Schwestern Pelagia und Stanisława Zielińska, zwei  
bekannte Diebinnen, die in der St. Florianische in Posen  
mehrere Leuchter mit Lichtern gestohlen hatten.

\* **Kawitsch (Kawicz), 29. September.** Am vergangenen  
Sonntag hat der Radfahrerklub sein diesjähriges Herbst-  
Radrennen abgehalten. Es starteten zehn Mitglieder  
vom hiesigen Verein und ein Gast aus Schmiegel. Die  
Strecke betrug 20 Kilometer. Als Erster ging Herr Hel-  
mut Schulz mit 39 Min. 45 Sek., als Zweiter mit 40 Min.  
Herr Walter Schulz durchs Ziel. Den dritten Platz konnte  
Herr Wiedermann. Sierakowo mit 40 Min. 15 Sek. an sich  
bringen. Das Resultat des Rennens ist als günstig zu be-  
zeichnen, da die 20 Kilometer lange Strecke durchschnittlich  
mit 2 Minuten je Kilometer befahren worden ist.

### Aus der Freistadt Danzig.

\* **Danzig, 29. September.** Auf einer Autofahrt  
tödtlich verunglückt ist in Pommern der Inhaber des  
bekannten Bauschäfts aus Danzig-Langfuhr, Herr Carl  
Deek. Der Unfall ereignete sich gestern auf einer Chaussee  
in der Nähe von Polzin. Der Kraftwagen, in dem sich D.  
von Polzin aus auf einem befreundeten Gutseigentümer begeben  
wollte, bog einem entgegenkommenden Gefährt aus, geriet  
dabei in den Chausseegraben und überschlug sich.  
Während der Chaussee ohne Schaden zu nehmen heraus-  
geschleudert wurde, kam D. unter den Wagen zu liegen und  
erlitt so schwere Verletzungen, daß er, ohne die Befreiung  
wiedererlangt zu haben, wenige Stunden darauf im Jo-  
hanniterkrankenhaus in Polzin verstarb.

### Wirtschaftliche Rundschau.

§ **Konkurs der Warschau-Danziger Bank.** Über das Vermögen  
der Warschau-Danziger Bank, deren Danziger Niederlassung sich in  
der Freitagssitzung befindet, ist seitens des Warschauer Kreisgerichts  
das Konkursverfahren eröffnet worden. Zum Gerichtskommissar  
wurde Herr Gutowski, zum Konkursverwalter Rechtsanwalt Dłotow  
ernannt. Das Konkursverfahren wurde auf Antrag des Warschauer  
Hauptnahrungsamtes eröffnet, dem die Warschau-Danziger Bank  
seit vier Monaten 80 844 Złoty schuldet, ohne die Schuld tilgen zu  
können. Die Bank besitzt Zweigniederlassungen auch in Brom-  
berg, Thorn, Czestochowa und einigen anderen polnischen  
Plätzen.

### Geldmarkt.

Der Zlot am 29. September. Danzig: Zloty 86.02 bis  
86.23, Ueberweisung Warschau 85.64—85.86; Berlin: Zloty 86.65  
bis 89.35, Ueberweisung Warschau 69.07—69.43, Polen oder Ratto-  
wik 68.82—69.18; Zürich: Ueberweisung Warschau 85.00; Lon-  
don: Ueberweisung Warschau 29.00; Neunort: Ueberweisung  
Warschau 16.60.

§ **Warschauer Börse vom 29. Sept.** Umläuf. Verkauf — Kauf.  
Belgien —; Holland 241.22/241.83—240.62; London 29.06, 29.13  
bis 28.99; Neunort 5.98, 6.00—5.96; Paris 28.39/28.47—28.32;  
Prag —; Schweiz 115.80, 116.09—115.51; Stockholm —; Wien  
—; Italien 24.48/24.55—24.42.

§ **Antliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom**  
29. Septbr. In Danziger Gulden wurden notiert für: Banknoten:  
100 Reichsmark 124.095 Gd., 124.405 Br., 100 Zloty 86.02 Gd., 86.23  
Br., 1 amerik. Dollar —, Gd., — Br., Sched London 25.2050  
Gd., 25.2050 Br. — Telegr. Auszahlungen: London 1 Pf. Ster-  
ling 25.2175 Gd., 25.2175 Br., Berlin in Reichsmark —, Gd.,  
Br., Neunort —, Gd., — Br., Holland 100 Gulden —, Gd.,

—, Br., Zürich 100 Fr. 100.57 Gd., 100.83 Br., Paris —, Gd.,  
—, Br., Kopenhagen 100 Kronen 124.84 Gd., 125.156 Br., War-  
schau 100 Zł. 85.64 Gd., 85.86 Br.

### Berliner Devisenkurse.

Offiz.	Für drahtlose Ausga-	In Reichsmark	In Reichsmark
Discont.	lung in deutscher Mark	29. September	28. September
sätze		Geld	Brief
—	Buenos-Aires . 1 Bel.	1,699	1,703
7.3	Japan . . . . . 1 Yen	1,714	1,718
—	Konstantinopel 1 t. Pfd.	2,307	2,317
5	London . . . 1 Pfd. Sterl.	20,316	20,366
3.5	Neunort . . . 1 Doll.	4,195	4,205
—	Rio de Janeiro 1 Milr.	0,585	0,587
4	Amsterdam . . 100 Fl.	168,69	169,11
8.5	Athen . . . . . 100 Dr.	6,09	6,11
5.5	Brüssel-Antw. 100 Fr.	18,34	18,38
9	Danzig . . . 100 Gulden	80,57	80,77
9	Sellingsfors 100 Finn. M.	10,562	10,602
7	Stettin . . . 100 Zloty	17,03	17,07
7	Jugoslawien 100 Dinar	7,435	7,455
7	Kopenhagen . . 100 Kr.	100,92	101,18
9	Oslo-Christiania 100 Kr.	21,075	21,080
6	Paris . . . . . 100 Fr.	82,75	82,95
7	Prag . . . . . 100 Kr.	19,87	19,91
7	Bras . . . . . 100 Esc.	12,425	12,465
4	Schweiz . . . . . 100 Fr.	80,93	82,95
10	Sofia . . . . . 100 Leva	3,065	3,075
5	Spanien . . . 100 Pes.	60,27	60,43
5.5	Stockholm . . 100 Kr.	112,66	112,81
9	Budapest . . 100 000 Sch.	5,865	5,865
11	Wien . . . . . 100 Sch.	59,20	59,20
—	Kanada . . . 1 Dollar	4,195	4,197
—	Uruguay . . 1 Goldpes.	4,195	4,195

§ **Züricher Börse vom 29. Septbr.** (Antlich.) Neunort 5,18/100,  
London 25,09/100, Paris 24,50, Holland 108,30, Berlin 123,34.

§ **Die Bank Polska** zahlt heute für: 1 Goldmark —, 1 Dollar,  
gr. Scheine 6,00 Zł., do. H. Scheine 5,98 Zł., 1 Pfund Ster-  
ling 29,06 Zł., 100 franz. Franken 28,39/100 Zł., 100 Schweiz. Franken  
115,80 Zloty, 100 deutsche Mark 142,32 Zł., Danziger Gulden  
—, Zloty.

### Wienmarkt.

§ **Kurse der Wiener Börse vom 29. September.** Bankaktien:  
Bank Przemysłowców 1—2. Em. 2,50. — Industriekattien:  
Centrala Rohnifów 1—7. Em. 0,50. Centrala Stör 1—5. Em. 0,80.  
Gurtownia Stör 1—4. Em. 0,40. Dr. Roman May 1—5. Em. 18,00.  
Pozn. Spółka Drzemna 1—7. Em. 0,20. „Unia“ (vorm. Bessfi).  
1—3. Em. 3,00. Wytownia Chemiczna 1—6. Em. 0,20. Tendenz:  
unverändert.

### Produktenmarkt.

§ **Getreide.** Rattowik, 29. September. Es wurden gezahlt  
für 100 K.: Weizen 24,50—25, Roggen 19,40—20, Hafer 19,50—20,  
Gerste 19,50—20. Brannt Abnehmerpreise: Feinfuchsen 31,25—31,75,  
Rapsfuchsen 22,75—23,30, Weizenkleie 13,90—14, Roggen 13,80—14.  
Tendenz: ruhig. Im Kleinhandel wurden bezahlt für ein Pfund:  
Ausgangsmehl 0,85, Weizenmehl 0,28, Roggenmehl 70proz. 0,18,  
65proz. 0,20. Tendenz: unverändert.

§ **Danziger Produktenbericht vom 29. Septbr.** (Nichtamtlich.)  
Preis pro Ztr. in Danziger Gulden. Weizen 128—130pf. flau  
10,25—10,50, do. 125—127pf. —, do. 120—122pf. —,  
Roggen 115pf. flau 8,00—8,25, prompte Abl. v. Polen: Futter-  
gerste flau 9,00—9,50, Braugerste flau 10,00—11,00, Hafer flau  
8,00—9,00, H. Erbsen unv. 11,50—12,00, Viktorierbsen unv. 14,00 bis  
16,00, grüne Erbsen —, Futtererbsen —, Roggenkleie unv.  
6,75, Weizenkleie unv. 7,50, Weizenchale unv. 8,00. Großhandels-  
preise pro 50 kg wagnonfrei Danzig.

§ **Berliner Produktenbericht vom 29. Septbr.** Amtliche Pro-  
duktennotierungen per 1000 kg ab Station. Weizen märz. 200—205,  
Sept. 221,50—219, Dez. 225—223, Tendenz flau, Roggen  
märz. 146—150, Okt. 161—161,50—160,50, Dez. 170—168,50, flau,  
Sommergerste 206—230, feinste Sorten über Notiz, Winter-  
und Futtergerste 169—174, flau, Haier märz. 172—180, Okt. 174—173, Dez.  
183—181, flau. Weizenmehl für per 100 K. 27,50—31, flau, Roggen-  
mehl 21,75—23,75, flau, Weizenkleie 10, flau, Roggenkleie 9, matt,  
Raps per 1000 K. 345, flau. Viktorierbsen per 100 K. 26—31,  
Futtererbsen 21—24, flau. Weizen 21—26, Rapsfuchsen 15,40, Lein-  
fuchsen 21, Trockenfenchel prompt 11,40, Sojaöl 20,20, Torf-  
melasse 8—8,20, Kartoffelflocken 16.

### Viehmarkt.

§ **Viehmarkt.** Warschau, 29. September. Auf dem städtischen  
Viehhof waren die Preise für Rinder und Kälber anhaltend, die  
Nachfrage ist begrenzt wegen geringer Nachfrage von seiten der  
jüdischen Abnehmer. Die Preise für Schweine stiegen weiterhin  
bei schwacher Tendenz. Es wird allgemein angenommen, daß in-  
folge des genügenden Auftriebes von Schweinen die Preise, die in  
schwierigeren Zeiten künstlich hochgekauft wurden, bedeutend ge-  
fallen sind. Es wurden notiert im Verkauf für 1 K. Lebend-  
gewicht loco Schlachthof: Rinder 0,90, Färsen 0,70, Kälber 1,10;  
Kleinvieh 1. Gattung 2—1,85, 2. Gattung 1,80—1,50, 3. Gattung 1,60  
bis 1,45, 4. Gattung 1,40—1,30, 5. Gattung 1,25—1,15.

§ **Danziger Schlachtviehmarkt.** Amtlicher Bericht vom  
29. Septbr. Preise für 50 K. Lebendgewicht in Gulden. Rinder:  
Ochsen, ausgewählte höchsten Schlachtwerts 47—50, fleischige,  
jüngere u. ältere 38—42, mäßig genährte —, gering genährte —  
— Bullen, ausgewählte höchsten Schlachtwerts 46—49, fleischige,  
jüngere und ältere 35—38, mäßig genährte 25—30, gering genährte  
— Färsen und Kälber, ausgewählte höchsten Schlachtwerts  
48—52, fleischige Färsen und Kälber 37—41, mäßig genährte Kälber  
18—25, gering genährte Kälber 12—15, Jungvieh einschließlich  
Fresser 26—35. Kälber: Feinste Mastfärsen 75—85, gute  
Mastfärsen 60—70, gute Saugfärsen 35—45, geringe Saugfärsen  
25—30, mäßig genährte Schafe und Hammel 15—20, gering  
genährte Schafe und Hammel — Schweine: Fett-  
schweine über 150 kg Lebendgew. 85—88, vollfleischige über 100 kg  
Lebendgew. 73—77, fleischige von 75—100 kg Lebendgew. 63—68,  
Schweine unter 75 kg Lebendgew. —, Sauen und Eber —  
— Auftrieb vom 22. bis 29. Septbr. 20 Ochsen, 131 Bullen, 186  
Kälber, zusammen 337 Rinder; 95 Kälber, 767 Schafe, 1473 Schweine.  
— Marktverlauf: Rinder langsam, geräumt, Kälber geräumt,  
Schafe langsam, Schweine geräumt. Die Preisnotierungs-Kom-  
mission.

### Wasserstands Nachrichten.

§ **Der Wasserstand der Weichsel** betrug am 29. September in  
Ratlau 2,08 (—), Zawichoff + 1,57 (1,63), Warschau + 1,39  
(1,40), Plock + 1,11 (1,11), Thorn + 1,05 (1,06), Fordon + 1,10  
(1,14), Culm + 1,08 (1,11), Graubenz + 1,22 (1,26), Rurzebrat  
+ 1,66 (1,71), Montau 0,93 (—), Bietel + 0,96 (1,02), Drischau + 0,92  
(0,99), Einlage + 2,38 (2,34), Schiewerhorst + 2,46 (2,50) m. (Die  
in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom  
Tage vorher an.)

§ **Hauptdriftleiter:** Gotthold Starke (beurlaubt); verant-  
wortlich für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes  
Krule; für Anzeigen und Reklamen: E. Praggodski;  
Druck und Verlag von M. Dittmann G. m. b. H. in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten  
einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 164.

# Henko

## Bei hartem Wasser

ist Henko, Henkel's Wasch- und Bleich-Soda unentbehrlich.  
Henko macht das Wasser weich wie Regenwasser, verhindert  
die Entstehung von Kalkflecken und spart viel Seife.



